

Prestigio

LIQUID CRYSTAL DISPLAY

# **Prestigio P198**

## **User's Manual**

## Federal Communications Commission (FCC) Statement

This Equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Warning:

A shielded-type power cord is required in order to meet FCC emission limits and also to prevent interference to the nearby radio and television reception. It is essential that only the supplied power cord be used.

Use only shielded cables to connect I/O devices to this equipment.

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### Warning:

1. Read all of these instructions.
2. Save these instructions for later use.
3. Unplug this monitor from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
4. Do not use attachments not recommended by the monitor manufacturer as they may cause hazards.
5. Do not use this monitor near water. For example near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc..
6. Do not place this monitor on an unstable cart, stand, or table. The monitor may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the appliance. Use only with a cart or stand recommended by the manufacturer or sold with monitor. Wall or shelf mounting should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting kit approved by the manufacturer.
7. Slots and openings in the cabinet and the back or bottom are provided for ventilation, and to insure reliable operation of the television receiver and to protect it from overheating, these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the monitor on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This monitor should never be placed near or over a radiator or heat register. This monitor should not be placed in built-in installation such as a bookcase unless proper ventilation is provided.
8. This monitor should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supplied in your home, consult your monitor dealer or local power company.
9. This monitor is equipped with a three-wire grounding type plug, a plug having a third (grounding) pin.

This plug will only fit into a grounding-type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding-type plug.

10. Do not allow anything to rest on the power cord. Do not locate this monitor where the cord will be abused by persons working on it.

11. Follow all warnings and instructions marked on the monitor.

12. For added protection for this monitor, when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet. This will prevent damage to the monitor due to power-line surges.

13. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in fire or electric shock.

14. Never push objects of any kind into this monitor through cabinet slots as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the monitor.

15. Do not attempt to service this monitor yourself since opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

16. Unplug this monitor from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

a. When the power cord or plug is damaged or frayed.

b. If liquid has been spilled into the monitor.

c. If the monitor has been exposed to rain or water.

d. If the monitor does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the monitor to normal operation.

e. If the monitor has been dropped or the cabinet has been damaged.

f. When the monitor exhibits a distinct change in performance- this indicates a need for service.

17. When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer that has the same characteristics as the original parts. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

18. Upon completion of any service or repairs to this monitor, ask the service technician to perform routine safety checks to determine that the monitor is in safe operating condition.

## 19" TFT COLOR MONITOR

### 1. Installing the Monitor

#### Unpacking

Open the shipping cartons and check the contents.

If any items are missing or damaged, contact your dealer immediately.

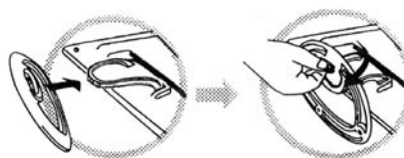
The package should include the following items:

- TFT color monitor
- User's guide
- Power cord
- Signal cable
- DC power adapter
- Audio cable

#### Installing the Base

Follow these steps to install the base:

1. Turn the monitor down.
2. Assembly the base to the arm with screw.
3. Tie the screw with a coin.



#### Installing the Monitor

This monitor is equipped with an auto sensing DC power adapter for voltage ranges 100-240VAC, 60/50Hz. Confirm the line voltage designation on the rear panel of the monitor. Follow these steps to install the monitor:

1. Before you connect the cables, make sure that the monitor and the system unit power switches are off.
2. Plug one end of the 15pin-signal cable to the monitor and the other end to the video signal connector at the rear of the system. Tighten the two screws on the cable connector.
3. Connect the DC power cord to the DC jack.
4. Connect the power cable.

## 2. Control Functions

The monitor digital control functions are located on the front panel. They are shown in the figure below and described in the following paragraphs.



1.Power Switch with Indicator LED  
2.Function Keys

## 3. Function Select

With the  $\wedge$  and  $\vee$  knobs, you can adjust the speakers volume.

Press the 1 knob to show the OSD menu. Than use the  $\wedge$  and  $\vee$  knobs to select a function.

Press the 2 knob to close the OSD menu.

You can hold the 2 knob for more than 3 second to adjust the image quality automatically.

The OSD menu will close automatically after 3-10 seconds without operation and saves any changes you have made.

## 4. Function Adjustment

### 1.Signal Select

VGA - Select the image signal coming from the VGA cable.

DVI - Select the image signal coming from the DVI cable.(option)

Exit - Close the Signal Select OSD menu.

### 2.Video

Brightness - Adjust the luminance level in the image.

Contrast - Adjust the difference in luminance between light and dark areas of the image.

Black Level - Adjust the black Level in the image.

Exit - Close the Video OSD menu.

### 3.Audio

Volume - Adjust the volume of speakers.

Balance - Adjust the speaker's volume to right side or left side.

Exit - Exit the Audio OSD menu.

## 4.Color

Color Temperature

User - Adjust the R.G.B. gain level.

6500K - Select color temperature to 6500°K.

9300K - Select color temperature to 9300°K.

Exit - Close the Color Temperature OSD menu.

Flesh Tone - Adjust the flesh tone of the image.

Hue - Adjust the shade of the image color.

Saturation - Adjust the saturation of the image color.

Exit - Close the Color OSD menu.

## 5.Image

Auto Tune - Adjust geometry of the image automatically.

H. Width - Adjust the horizontal sync size of signal.

H. Phase - Adjust the horizontal sync phase of signal.

H. Position - Adjust the horizontal position of the image.

V. Position - Adjust the vertical position of the image.

Exit - Close the Image OSD menu.

## 6.Language

Sets the language of the OSD windows.

## 7.Tools

OSD Control

OSD Timer - Setting the OSD menu display time.

OSD H. Position- Adjust the horizontal position of the OSD menu.

OSD V. Position- Adjust the vertical position of the OSD menu.

Exit - Close the OSD Control OSD menu.

Recall - Recall the factory default setting.

Sharpness - Adjust the picture display more clear.

Exit - Close the Tools OSD menu.

## 8.Exit

Close the OSD menu.

## 5. Micro-controller Features

The micro-controller automatically detects the video board installed in your system. When you turn on the monitor, the micro-controller first checks the display mode memory stored in the user setting area of the video board, and then the factory presetting area. It then adjusts to the proper display mode.

## 6. Display Modes Memory

The micro-controller has the memory capacity to store different display modes, including timing formats and display-settings. This memory capacity is divided into two parts: the user setting area and the factory presetting area.

### User Setting Area

The user setting area on the micro-controller maintains in its memory the last display modes set by the user. You can change the settings, or add a nonstandard mode. The micro-controller always detects and displays the last mode stored in the user setting area first when the monitor is turned on.

### Factory Presetting Area

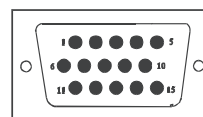
There are some preferred display modes preset in the micro-controller. These display modes are preset at the factory and include the most popular display modes currently available. The micro-controller searches for a proper display mode in this area if it fails to find a proper display mode in the user setting area.

|     | MODE    | Resolution<br>(Dots*lines) | Horizontal<br>Freq.(KHz) | Vertical<br>Freq.(Hz) | Remark         |
|-----|---------|----------------------------|--------------------------|-----------------------|----------------|
| 1.  | VGA     | 640×350                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 2.  | VGA     | 720×400                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 3.  | VGA     | 640×480                    | 31.5                     | 60                    | Non-interlaced |
| 4.  | VESA/75 | 640×480                    | 37.5                     | 75                    | Non-interlaced |
| 5.  | VESA/60 | 800×600                    | 37.9                     | 60                    | Non-interlaced |
| 6.  | VESA/75 | 800×600                    | 46.9                     | 75                    | Non-interlaced |
| 7.  | VESA/60 | 1024×768                   | 48.4                     | 60                    | Non-interlaced |
| 8.  | VESA/70 | 1024×768                   | 56.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 9.  | VESA/75 | 1024×768                   | 60.0                     | 75                    | Non-interlaced |
| 10. | VESA/60 | 1280×1024                  | 64.0                     | 60                    | Non-interlaced |
| 11. | VESA/75 | 1280×1024                  | 80.0                     | 75                    | Non-interlaced |

## 7. Signal Connector Pin-outs

To connect VGA, 8514A or IBM-compatible graphics adapters, use a 15 pin mini D-type male connector.

| 15-pin Mini D-type Male Connector |               |    |               |    |                    |
|-----------------------------------|---------------|----|---------------|----|--------------------|
| Pin Assignment                    |               |    |               |    |                    |
| 1                                 | Red Video     | 6  | Red Ground    | 11 | Ground             |
| 2                                 | Green Video   | 7  | Green Ground  | 12 | Serial Data I/O    |
| 3                                 | Blue Video    | 8  | Blue Ground   | 13 | H. Sync            |
| 4                                 | Ground        | 9  | No Connection | 14 | V. Sync            |
| 5                                 | No Connection | 10 | Sync Ground   | 15 | Serial Clock Input |



## 8. Power Saving Feature

When the power saving active then the power indicator LED will be from Green Light to Amber, and power saving feature complies with these VESA power saving modes:

| Mode     | H. Sync. | V. Sync. | LED   | Power Consumption |
|----------|----------|----------|-------|-------------------|
| Normal   | On       | On       | Green | <60W              |
| Stand-by | Off      | On       | Amber | < 3W              |
| Suspend  | On       | Off      | Amber | < 3W              |
| Off      | Off      | Off      | Amber | < 3W              |

The monitor uses the H.Sync and V.Sync signals to determine the operation mode to enter.

The monitor power-saving feature automatically turns off H.Sync and V.Sync if there is no input from the system for a certain period of time. To use this feature, you need a green PC that is compliant with the VESA power saving feature or a software utility to detect system input such as keyboard or mouse.

### Time Settings

Time settings are adjusted from the system unit by software. To fulfill the requirements in the NUTEK specification 803299/94 the total time from indicated inactivity to Power Saving position A2 (VESA OFF) must not be set more than 70 minutes. We recommend you switch off the monitor when you do not intend to use it for awhile.

## 9. Specifications - Model P198

|                          |                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LCD Panel                | Size 19"<br>Pixel Pitch: 0.294mm<br>Brightness: 250 cd/m2<br>Contrast Ratio: 600 : 1<br>Response Time: 25ms(max.)                                                                                                                        |
| Maximum viewable size    | 19 inch (48.3cm)                                                                                                                                                                                                                         |
| Video Input              | Analog 15-pin, D-sub connector<br>Digital DVI connector(option)                                                                                                                                                                          |
| Display area             | 376mmx301mm(H×V)                                                                                                                                                                                                                         |
| Power supply (Universal) | Input voltage 100-240V /60-50Hz<br>Consumption 60watts maximum                                                                                                                                                                           |
| External controls        | Power-switch, VGA, DVI(option), Brightness, Contrast, Black level, Volume, Balance, Color temperture (User, 6500°K, 9300°K), Flech tone, Hue, Saturation, H-width, H-phase, H-position, V-position, OSD control, Recall, Sharpness, Exit |
| Horizontal frequency     | 30-82KHz                                                                                                                                                                                                                                 |
| Vertical frequency       | 50-75Hz                                                                                                                                                                                                                                  |
| Dimensions (with carton) | 490mm×155mm×500mm (W×D×H)                                                                                                                                                                                                                |
| Max. Resolution          | 1280×1024@75Hz (Non-Interlaced)                                                                                                                                                                                                          |
| Power Saving             | With EPA standard                                                                                                                                                                                                                        |
| Plug & Play              | DDC 1/2B                                                                                                                                                                                                                                 |
| Weight                   | N.W. 6.0Kgs<br>G.W. 7.5Kgs                                                                                                                                                                                                               |
| Ambient temperature      | Operation 5°C – 35°C<br>Non-operating -20°C – 60°C                                                                                                                                                                                       |
| Humidity                 | Operating 20%-80%<br>Storage 10%-90%                                                                                                                                                                                                     |

\*Specifications are subject to change without notice.

## Ustanovení FCC

Toto zařízení bylo testováno a odpovídá ustanovením pro třídu A digitálních zařízení, uvedených v Části 15 Pravidel FCC. Tato ustanovení byla vytvořena proto, aby byla zajištěna odpovídající ochrana proti škodlivému vzájemnému ovlivňování domácích elektrospotřebičů. Toto zařízení vytváří, používá a vyzařuje elektromagnetické rádiové vlny, a pokud není instalováno v souladu s instrukcemi v návodu, může rušit a ovlivňovat rádiový a televizní příjem. Není zde ale dána žádná záruka, že k těmto jevům nemůže v určitých případech dojít i při správné instalaci. Pokud toto zařízení způsobuje nepřijatelné rušení rádiového či televizního příjmu, které je přímo ovlivněno zapnutím či vypnutím tohoto zařízení, uživatel by měl zkusit toto rušení odstranit s použitím následujících rad:

Zkuste jinou orientaci přijímací antény nebo ji přesuňte dál od tohoto zařízení.

Zvětšete vzdálenost mezi tímto zařízením a přijímačem.

Připojte toto zařízení do jiné zásuvky, než je zapojen přijímač.

Poradte se s vaším prodejcem nebo se zkušeným televizním technikem.

## Varování:

Aby byly splněny emisní limity FCC a aby se zamezilo rušení příjmu rádiových či televizních programů, je bezpodmínečně nutné používat s tímto monitorem pouze stíněný napájecí síťový kabel, a to ten, který byl dodán spolu s monitorem.

Pro jakákoliv další zařízení, připojená k tomuto monitoru, je také nutno použít stíněný kabel.

Upozorňujeme, že jakékoliv změny či modifikace Vámi provedené, které nejsou výslovně povoleny oprávněnou stranou, vám nedovolují toto zařízení nadále používat.

## Bezpečnostní doporučení

### Upozornění:

1. Přečtěte si pečlivě tato doporučení.
2. Uchovejte si tato doporučení pro pozdější použití.
2. Vždy před čištěním monitor odpojte od sítě. Nepoužívejte tekuté nebo aerosolové čisticí prostředky, pouze lehce navlhlčenou utěrku.
4. Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem monitoru, neboť to nemusí být bezpečné.
5. Nepoužívejte tento monitor v blízkosti vody, např. blízko koupací vany, kuchyňského dřezu, v prádelnách, ve vlhkých místnostech, v blízkosti bazénů atd.
6. Monitor neumísťujte na nestabilní podklad či nestabilní stojan. Pokud monitor spadne, může při pádu způsobit vážná zranění dětem i dospělým a sám se také vážně poškodit. Pokud chcete používat monitor na stojanu, používejte jen ten, který je doporučen výrobcem monitoru nebo který je možno zakoupit spolu s monitorem. Při montáži na stěnu dbejte doporučení výrobce a použijte k tomu montážní sadu doporučenou výrobcem monitoru.
7. Otvory a štěrby na zadní a spodní straně krytu monitoru slouží k ventilaci, k zajištění správné funkce případného TV přijímače a chrání monitor před přehřátím. Tyto otvory nesmí být nikdy zakryty či zablokovány, například umístěním monitoru na měkkou podložku, jako je postel, sedačka atd. Monitor nikdy neumísťujte do blízkosti radiátorů či kamen. Monitor by také neměl být nikdy umístěn v uzavřeném prostoru, jako jsou různé police na knihy, regály či police, kde může být ohrožena cirkulace vzduchu, a tím jeho správné chlazení.
8. Monitor nesmí být připojen k jinému napětí, nežli je uvedeno na informačním štítku. Pokud si nejste jisti napětím ve vaší el. zásuvce, poraďte se s prodejcem monitoru nebo s místním provozovatelem el. sítě.
9. Monitor je vybaven přívodním kabelem s třemi vodiči a jeho vidlice je opatřena středním /zemním/ kolíkem. Tuto vidlici je možno z důvodu bezpečnosti zasunout pouze do zásuvek, které jsou uzemněny. Pokud tato vidlice nejde do vaší zásuvky zasunout, kontaktujte elektrikáře, který tuto zastaralou zásuvku vymění. Nesnažte se překonat bezpečnostní opatření, které znemožňuje monitor připojit do neuzemněných zásuvek.

10. Na přívodní síťový kabel nestavte žádné předměty, ani nedovolte, aby byl uložen tak, aby po něm mohly přecházet osoby.
11. Řiďte se všemi upozorněními a radami uvedenými na monitoru.
12. Pro zvýšenou ochranu monitoru jej odpojujte od el. sítě, pokud je zanechán bez dozoru a delší čas nepoužíván. Zabráníte tím případnému poškození monitoru z důvodu přepětí v el. síti.
13. Nepřetěžujte el. zásuvku ani případný prodlužovací kabel, hrozí nebezpečí požáru a úrazu el. proudem.
14. Do větracích otvorů nikdy nekládejte žádné předměty, neboť uvnitř monitoru se nachází nebezpečné el. napětí a může tak dojít k požáru či k úrazu el. proudem. Dbejte na to, abyste monitor nikdy nepolíli žádnou tekutinou.
15. Monitor nikdy nezkoušejte opravit svépomocí, protože odejmutím krytů monitoru se vystavujete nebezpečí úrazu el. proudem. Jakoukoliv opravu svěřte odbornému autorizovanému servisu.
16. V následujících případech odpojte monitor od el. sítě a kontaktujte kvalifikovanou servisní osobu:
  - Pokud je přívodní síťový kabel poškozen či prodřen.
  - Pokud jakákoliv tekutina natekla do monitoru.
  - Pokud byl monitor vystaven dešti či se do něj dostala voda.
  - Pokud monitor nepracuje normálně při dodržení návodu k obsluze. Nastavujte pouze funkce monitoru, které jsou popsány v návodu k obsluze, neboť nastavování jiných funkcí může vyústit v poškození monitoru, což si vyžádá zásah kvalifikované osoby, aby jej vrátila do normálního funkčního stavu.
  - Pokud monitor spadl nebo jsou jeho kryty poškozeny.
  - Pokud monitor vykazuje odlišnosti v normálním obvyklém zobrazení, což znamená potřebu odborné opravy.
17. Pokud jsou potřeba náhradní díly, ujistěte se, že servisní technik použil originální náhradní díly, specifikované výrobcem monitoru. Použití neoriginálních dílů může mít za následek požár, úraz el. proudem či s sebou nést jiná rizika.
18. Po skončení opravy monitoru si jej nechte předvést servisním technikem při normálním provozu, abyste se přesvědčili, že je monitor v pořádku a že je schopen bezpečného provozu.

## 19" TFT LCD MONITOR

### 1. Instalace monitoru

#### Vybalení

Otevřete balení monitoru a zkontrolujte jeho obsah.

Pokud některá část chybí, kontaktujte okamžitě vašeho prodejce monitoru.

Balení monitoru obsahuje tyto položky:

TFT barevný monitor

Návod k obsluze

Síťový připojovací kabel

Datový připojovací kabel

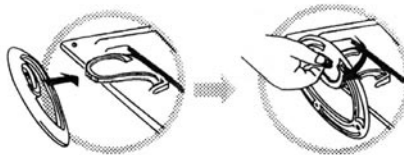
Síťový DC adaptér

Audio kabel

#### Přípevnění podstavce

K přípevnění podstavce postupujte následovně:

1. Otočte monitor dolů.
2. Sestavte podstavec k rameni pomocí šroubu.
3. Utáhněte šroub mincí.



#### Instalace monitoru

Tento monitor je vybaven DC adaptérem, který se nastavuje na vstupní napětí automaticky v rozsahu 100-240 V AC, 60/50 Hz.

Zkontrolujte provozní napětí na zadním panelu monitoru. Při instalaci monitoru postupujte následovně:

1. Před připojením kabelů se ujistěte, že monitor i počítač jsou vypnuty.
2. Zasuňte jeden konec 15-ti pinového konektoru datového kabelu do monitoru a jeho druhý konec do video konektoru na zadní straně počítače. Utáhněte 2 šrouby na kabelovém konektoru.
3. Připojte síťový DC kabel do DC zdířky monitoru.
4. Připojte síťový kabel do zásuvky.

CZ

## 2. Ovládací funkce

Digitální ovládání funkcí monitoru je umístěno na předním panelu. Jsou ukázány na následující obrázku a popsány v následujícím textu.



1. Síťový vypínač s LED kontrolkou funkce.
2. Tlačítka funkcí

## 3. Function Select - Výběr funkcí

Tlačítka  $\wedge$  a  $\vee$  můžete nastavovat hlasitost reproduktorů.

Stiskem tlačítka 1 aktivujete OSD menu - nastavování funkcí přímo na displeji. Pak můžete tlačítkem  $\wedge$  a  $\vee$  vybrat požadovanou funkci.

Stiskem tlačítka 2 OSD menu zavřete.

Stiskem tlačítka 2 po dobu více než 3 sekund provedete automatické nastavení kvality obrazu.

OSD menu se samo uzavře po 3 - 10 sekundách nečinnosti a uloží provedené změny.

## 4. Function Adjustment - Nastavení funkcí

### 1. Signal Select - Výběr signálu

VGA - vybere obrazový signál z VGA kabelu

DVI - vybere obrazový signál z DVI kabelu /volitelné/.

Exit - zavře OSD menu pro výběr druhu signálu.

### 2. Video - Nastavení obrazu

Brightness - Jas - nastaví úroveň jasu v obrazu.

Contrast - kontrast - nastaví úroveň kontrastu v obrazu, tedy rozdíly mezi tmavými a světlými místy obrazu.

Black Level - nastaví hladinu černé v obrazu.

Exit - zavře OSD menu pro výběr nastavení obrazu.

### 3. Audio - Zvuk

Volume - Hlasitost - nastaví hlasitost reprodukce zvuku.

Balance - vyvážení - nastaví hlasitost levého či pravého reproduktoru.

Exit - zavře OSD menu pro výběr nastavení zvuku.

## 4. Color - Barva

Color Temperature - Teplota barev

User - uživatel - nastavení úrovně RGB uživatelem

6500 K - výběr teploty barev na 6500°K

9300 K - výběr teploty barev na 9300°K

Exit - zavře OSD menu pro výběr nastavení teploty barev.

Flesh Tone - nastaví obraz tak, aby co nejpřirozeněji zobrazoval tóny pleti osob.

Hue - nastaví odstín barev.

Saturation - nastaví nasycení barev.

Exit - zavře OSD menu pro výběr nastavení barev.

## 5. Obraz

Auto Tune - nastaví geometrii obrazu automaticky.

H.Width - nastaví horizontální synchronizační úroveň signálu.

H. Phase - nastaví horizontální synchronizační fázi signálu.

H. Position - nastaví horizontální pozici obrazu.

V. Position - nastaví vertikální pozici obrazu.

Exit - zavře OSD menu pro výběr nastavení obrazu.

## 6. Language - Jazyk

nastaví jazyk, ve kterém s vámi bude OSD menu komunikovat.

## 7. Tools - Nástroje

OSD Control - nastavení OSD menu

OSD Timer - nastavení času zobrazení OSD menu

OSD H. Position - nastaví horizontální pozici OSD menu.

OSD V. Position - nastaví vertikální pozici OSD menu.

Exit - zavře OSD menu pro výběr nastavení OSD menu.

Recall - nastaví funkce monitoru na původní nastavení z výroby.

Sharpness - Ostrost - nastaví obraz tak, že se jeví ostřejší.

Exit - zavře OSD menu pro výběr nástrojů.

## 8. Exit

zavře OSD menu.

## 5. Mikrokontrolní vlastnosti monitoru

Mikrokontrolní funkce automaticky detekuje video kartu instalovanou ve vašem počítači. Když monitor zapnete, tato funkce nejprve zkontroluje zobrazovací režim paměti, který je uložen v zóně uživatelského nastavení video karty počítače, a dále přednastavené režimy nastavení z výroby. Pak nastaví správný režim zobrazování.

## 6. Paměť režimů zobrazování

Mikrokontrolní funkce má paměťovou kapacitu pro uložení různých režimů zobrazení, která zahrnuje i časové formáty a nastavení zobrazení. Tato paměť je rozdělena na dvě části, uživatelskou oblast a oblast, ve které je uloženo přednastavení funkcí z výroby.

Z

### Uživatelská oblast nastavení

Uživatelská oblast nastavení mikrokontroleru udržuje ve své paměti poslední režim zobrazení nastavený uživatelem. toto nastavení můžete změnit či k němu přidat nějaký nestandardní režim zobrazení. Mikrokontroler vždy detekuje a zobrazuje poslední, uživatelem nastavený a v uživatelské oblasti uložený, režim zobrazení jako první po zapnutí monitoru.

### Oblast přednastavení z výroby

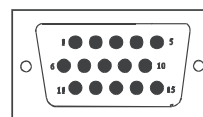
Zde jsou uloženy některé preferované režimy zobrazení, přednastavené v mikrokontroleru. Tyto režimy zobrazení jsou přednastaveny z výroby a zahrnují nejoblíbenější režimy zobrazení, které jsou v současnosti k dispozici. Mikrokontroler vždy hledá správný režim zobrazení v této oblasti, pokud nebyl schopen nalézt odpovídající režim zobrazení v oblasti uživatelské.

|     | MODE    | Resolution<br>(Dots*lines) | Horizontal<br>Freq.(KHz) | Vertical<br>Freq.(Hz) | Remark         |
|-----|---------|----------------------------|--------------------------|-----------------------|----------------|
| 1.  | VGA     | 640×350                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 2.  | VGA     | 720×400                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 3.  | VGA     | 640×480                    | 31.5                     | 60                    | Non-interlaced |
| 4.  | VESA/75 | 640×480                    | 37.5                     | 75                    | Non-interlaced |
| 5.  | VESA/60 | 800×600                    | 37.9                     | 60                    | Non-interlaced |
| 6.  | VESA/75 | 800×600                    | 46.9                     | 75                    | Non-interlaced |
| 7.  | VESA/60 | 1024×768                   | 48.4                     | 60                    | Non-interlaced |
| 8.  | VESA/70 | 1024×768                   | 56.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 9.  | VESA/75 | 1024×768                   | 60.0                     | 75                    | Non-interlaced |
| 10. | VESA/60 | 1280×1024                  | 64.0                     | 60                    | Non-interlaced |
| 11. | VESA/75 | 1280×1024                  | 80.0                     | 75                    | Non-interlaced |

## 7. Signální výstupní konektor Pin Outs

Pro připojení VGA, 8514 A nebo IBM kompatibilního adaptéru použijte 15-cti pinový mini D konektor /samec/.

| 15-pin Mini D-type Male Connector |                 |                       |  |  |
|-----------------------------------|-----------------|-----------------------|--|--|
| Pin Assignment                    |                 |                       |  |  |
| 1 Red Video                       | 6 Red Ground    | 11 Ground             |  |  |
| 2 Green Video                     | 7 Green Ground  | 12 Serial Data I/O    |  |  |
| 3 Blue Video                      | 8 Blue Ground   | 13 H. Sync            |  |  |
| 4 Ground                          | 9 No Connection | 14 V. Sync            |  |  |
| 5 No Connection                   | 10 Sync Ground  | 15 Serial Clock Input |  |  |



## 8. Úsporný režim

Když je monitor ve stavu úsporného režimu, indikační svítivá dioda LED změní barvu ze zelené na oranžovou a úsporný režim pak odpovídá těmto VESA úsporným režimům:

| Mode     | H. Sync. | V. Sync. | LED   | Power Consumption |
|----------|----------|----------|-------|-------------------|
| Normal   | On       | On       | Green | <60W              |
| Stand-by | Off      | On       | Amber | < 3W              |
| Suspend  | On       | Off      | Amber | < 3W              |
| Off      | Off      | Off      | Amber | < 3W              |

Monitor využívá signálů horizontální a vertikální synchronizace k určení výběru provozního režimu.

Úsporný režim monitoru automaticky vypíná horizontální a vertikální synchronizaci, pokud určitou dobu není přítomen vstupní signál z počítače. K aktivaci této vlastnosti je nutno používat PC, které podporuje VESA úsporný režim nebo softwarovou utilitu, která detekuje vstupy do systému, například od klávesnice nebo z myši.

### Časová nastavení úsporného režimu

Tato nastavení je možné měnit softwarově na PC. Pro vyplnění požadavku NUTEK specifikace 803299/94 nesmí být celkový čas od indikované neaktivity do Úsporného režimu A2 /VESA OFF/ nastaven delší než 70 minut. Doporučujeme monitor vypínat, pokud předpokládáte, že jej nebudete nějakou chvíli používat.

## 9. Technické údaje - Model P198

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LCD zobrazovací panel        | Velikost 19"<br>Rozteč pixelů 0,294 mm<br>Jas 260 cd/m2<br>Kontrastní poměr 600:1<br>Čas odezvy 25 ms /max./                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Maximální velikost zobrazení | 19 inch /48.3 cm/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Vstup video                  | Analogový 15 - pinový D-sub konektor<br>Digitální DVI konektor /volitelný/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Oblast zobrazení             | 376 mm x 301 mm /výška x šířka/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Napájecí zdroj /univerzální/ | Vstupní napětí 100-240 V/ 60-50 Hz<br>Příkon 60 W maximálně                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Ovládané funkce              | Vypnuto/zapnuto, VGA, DVI /volitelné/, jas, kontrast, úroveň černé, hlasitost, vyvážení zvuku, teplota barev /uživatelská, 6500°K, 9300°K/, pleťový tón obrazu, odstín barev, nasycení barev, horizontální synchr.úroveň signálu, horizontální fáze signálu, horizontální pozice obrazu, vertikální pozice obrazu, nastavení vlastností OSD, zpětné obnovení nastavení z výroby, ostření, ukončení OSD. |
| Horizontální frekvence       | 30-82 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Vertikální frekvence         | 50-75 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Rozměry /s obalem/           | 490 mm x 155 mm x 500 mm /šířka x hloubka x výška/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Maximální rozlišení          | 1280 x 1024 75 Hz /neprokládané/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Úsporný režim                | Podle EPA standardu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Plug & Play technologie      | DDCI/2B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Čistá hmotnost               | 6,0 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Hrubá hmotnost               | 7,5 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Teplota prostředí            | Při provozu 5°C - 35°C<br>Mimo provoz minus 20°C - 60°C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Vlhkost                      | Provozní 20% - 80%<br>Skladovací 10% - 90%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

\*Údaje mohou být předmětem změn bez předchozího upozornění.

## FCC informácie

Testovaním tohoto zariadenia bolo zistené, že spĺňa požiadavky kladené na výpočtové zariadenia triedy B podľa časti 15 predpisov FCC. Tieto predpisy sú navrhnuté tak, aby bola zaručená primeraná ochrana proti nežiadúcemu rušeniu v bytových priestoroch. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiový signál, a ak nie je nainštalované a používané v súlade s predpismi, môže rušiť rádiové spojenia.

Ak dochádza k rušeniu rozhlasového alebo televízneho vysielania, vypnite počítač a opäť ho zapnite. Ak po vypnutí počítača rušenie prestalo a objavilo sa až po jeho opätovnom zapnutí, príčinou bude pravdepodobne niektorý počítačový komponent.

Na odstránenie rušenia je možné použiť jeden z nasledujúcich spôsobov:

- Presmerujte alebo premiestnite anténu.
- Zariadenie premiestnite ďalej od prijímača.
- Pripojte zariadenie na iný elektrický okruh, ako ten, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Kontaktujte distribútora alebo odborníka v danej oblasti.

## Výstraha:

Aby boli splnené emisné limity ECC a zabránilo sa rušeniu rozhlasových a televíznych prijímačov, je potrebné zariadenia pripojiť zemným káblom, ktorý je dodaný.

Na pripojenie vstupno/výstupných zariadení k tejto jednotke použite iba tlenené káble.

Neoprávnené zmeny alebo modifikácie tohoto LCD monitora jeho užívateľom môžu anulovať jeho zákonné právo obsluhovať zariadenie.

## Dôležité bezpečnostné pokyny

### Výstraha:

1. Prečítajte si nasledujúce inštrukcie.
2. Tieto inštrukcie odložte pre prípad, že ich budete v budúcnosti potrebovať.
3. Pred čistením vytiahnite tento monitor z elektrickej zásuvky. Na čistenie nepoužívajte tekuté alebo aerosolové čistiace prostriedky. Používajte navlhčenú jemnú tkaninu.
4. Nepoužívajte iné ako odporúčané podstavce.
5. Nepoužívajte monitor v blízkosti vody, napr. pri vani, umývadle, kuchynskej výleške atď.
6. Monitor nepokladajte na nestabilný vozík, stojan alebo stôl. Mohol by spadnúť a spôsobíť zranenie, prípadne sa poškodiť. Používajte iba vozíky a stojany odporúčané výrobcom alebo priamo dodané s monitorom. Pri montáži na stenu alebo na policiu postupujte podľa odporúčaní výrobcu a použite montážnu sadu schválenú výrobcom.
7. Otvory v skrinke v zadnej a spodnej časti slúžia na ventiláciu a na zabezpečenie správnej funkčnosti televízneho prijímača a jeho ochranu pred prehriatím; preto nesmú byť ničím prikrýté. Monitor z roho dôvodu nesmie byť pokladaný na posteľ, pohovku, koberec alebo iný podobný povrch. Monitor by nemal byť nikdy pokladaný do blízkosti radiátora. Takisto nesmie byť zabudovaný napr. do poličky, pokiaľ nie je zabezpečené jeho dostatočné vetranie.
8. Tento monitor môže byť napájaný iba zdrojom s parametrami uvedenými na štítku monitora. Ak nie ste si istí, aké napätie je v elektrickej sieti u Vás doma, spýtajte sa Vášho predajcu.
9. Tento monitor sa pripája do elektrickej siete pomocou trojpólovej napájacej zástrčky so zemnením. Takúto zástrčku je možné z bezpečnostných dôvodov pripojiť iba do zemnenej elektrickej zásuvky. Ak nie je možné napájací kábel pripojiť do elektrickej zásuvky, kontaktujte elektrikára alebo vymeňte zásuvku. V žiadnom prípade nepripájajte monitor do elektrickej siete iba pomocou dvojvodičového napájacieho kábla!
10. Napájací kábel nesmie byť ničím zaťažovaný. Nevedzte ho takými miestami, kde by sa mohlo po ňom chodiť.
11. Dodržujte všetky výstrahy a upozornenia uvedené na monitore.
12. Ak monitor nebudete dlhšiu dobu používať, z bezpečnostných dôvodov ho odpojte od elektrickej siete. Zabráňte tak jeho poškodeniu

- napäťovými pulzami.
13. Neprefažujte elektrické zásuvky alebo predlžovacie káble, môžete si spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
14. Dávajte pozor, aby cez otvory v skrinke nevnikli do monitora žiadne predmety; mohli by sa dotknúť vysokonapäťových prvkov a spôsobiť skrat, ktorý môže viesť k požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom. Do monitora takisto nesmie vniknúť žiadna tekutina.
15. Nepokúšajte sa monitor opravovať svojpomocne. Po odstránení ochranného krytu sa môžete vystaviť nebezpečnému napätiu. Všetky opravy prenechajte kvalifikovanej osobe.
16. Monitor vytriahnite z elektrickej zásuvky a odovzdajte do servisu v nasledujúcich prípadoch:
- a. Ak je poškodený napájací kábel.
  - b. Ak do monitora vnikla tekutina.
  - c. Ak bol monitor vystavený dažďu alebo vode.
  - d. Ak monitor pri obsluhu podľa užívateľského manuálu nefunguje správne. Monitor obsluhujte iba spôsobom popísaným v tomto manuáli. Iné ovládanie alebo nastavovanie môže monitor poškodiť, prípadne vyžadovať zásah kvalifikovanej osoby.
  - e. Ak monitor spadol alebo sa poškodil jeho kryt.
  - f. Ak monitor vykazuje viditeľný pokles výkonu.
17. Pri výmene častí je potrebné použiť také náhradné diely, ktoré majú rovnakú charakteristiku, ako diely originálne. Použitie nepovolených náhradných dielov môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom a pod.
18. Po oprave monitora alebo jeho akejkoľvek úprave požiadajte technika o jeho preskúšanie a skontrolovanie, či vyhovuje bezpečnostným predpisom.

# 19" FAREBNÝ TFT MONITOR

## 1. Inštalácia monitora

### Vybalenie

Otvorte obal a skontrolujte obsah balenia.

Ak niektoré položky chýbajú alebo sú poškodené, okamžite kontaktujte svojho predajcu.

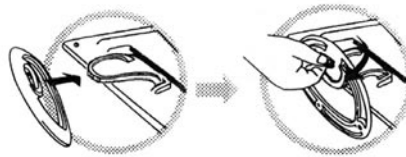
Balenie by malo obsahovať nasledujúce položky:

- Farebný TFT monitor
- Uživatelskú príručku
- Napájací kábel
- Signálový kábel
- Napájací DC adaptér
- Audio kábel

### Inštalácia stojana

Pri inštalácii stojana postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Otočte monitor smerom dole.
  2. Skrutkou pripevnite stojan k ramenu.
- Pomocou mince skrutku zatiahnite.



### Inštalácia monitora

Tento monitor je vybavený napájacím adaptérom s automatickým rozpoznávaním napájacieho napätia, ktorý pracuje v rozsahu 100 - 240 VAC, 60/50 Hz. Dbajte na to, aby napätie v sieti zodpovedalo hodnotám uvedeným na štítku na zadnej strane monitora. Pri inštalácii monitora postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Pred pripojením káblov skontrolujte, či je monitor aj systém vypnutý.
2. Jeden koniec 15 pinového signálneho kábla pripojte k monitoru a druhý koniec k výstupu z grafickej karty na počítači. Konektor pripojený ku grafickej karte pritiahnite dvomi skrutkami.
3. Kábel z DC adaptéra pripojte ku konektoru DC.
4. Pripojte napájací kábel.

SK

## 2. Ovládacie prvky

Digitálne ovládacie prvky sa nachádzajú na prednom paneli; sú zobrazené na nasledujúcom obrázku a popísané v nasledujúcich odstavcoch.



1. Vypínač a LED indikátor.
2. Funkčné tlačidlá

## 3. Výber funkcie

Tlačidlami  $\wedge$  a  $\vee$  je možné nastavovať hlasitosť zvuku v reproduktoroch.

Stlačením tlačidla 1 sa zobrazí OSD menu. Tlačidlami  $\wedge$  a  $\vee$  je potom možné vybrať požadovanú funkciu.

Na zatvorenie OSD menu stlačte tlačidlo 2.

Na automatické nastavenie obrazu stlačte na dlhšie ako 3 sekundy tlačidlo 2.

OSD menu sa automaticky zatvorí a uloží všetky zmeny 3 - 10 sekúnd po skončení ovládania.

## 4. Nastavenie funkcií

### 1.Signal Select

VGA - Výber obrazového signálu prichádzajúceho z VGA kábla.

DVI - Výber obrazového signálu prichádzajúceho z DVI kábla (voliteľne).

Exit - Opustenie OSD menu na výber signálu.

### 2.Video

Brightness - Nastavenie jasů obrazu.

Contrast - Nastavenie kontrastu obrazu.

Black Level - Nastavenie úrovně čiernej farby obrazu.

Exit - Opustenie OSD menu na nastavenie obrazu.

### 3.Audio

Volume - Nastavenie hlasitosti reproduktorov.

Balance - Nastavenie rovnováhy hlasitosti ľavého a pravého reproduktora.

Exit - Opustenie OSD menu na nastavenie zvuku.

## 4.Color

Color Temperature

User - Uživatelské nastavenie farebnej teploty.

6500K - Nastavenie farebnej teploty na 6500°K.

9300K - Nastavenie farebnej teploty na 9300°K.

Exit - Opustenie OSD menu na nastavenie farebnej teploty.

Flesh Tone - Nastavenie pleťových odtieňov.

Hue - Nastavenie farebného odtieňa.

Saturation - Nastavenie sýtosti farieb.

Exit - Opustenie OSD menu na nastavenie farieb.

## 5.Image

Auto Tune - Automatické nastavenie geometrie obrazu.

H. Width - Nastavenie veľkosti horizontálnej synchronizácie signálu.

H. Phase - Nastavenie fázy horizontálnej synchronizácie signálu.

H. Position - Nastavenie horizontálnej pozície obrazu.

V. Position - Nastavenie vertikálnej pozície obrazu.

Exit - Opustenie OSD menu na nastavenie obrazovky.

## 6.Language

Nastavenie jazyka OSD menu

## 7.Tools

OSD Control

OSD Timer - Nastavenie doby zobrazovania OSD menu.

OSD H. Position- Nastavenie horizontálnej pozície OSD menu.

OSD V. Position- Nastavenie vertikálnej pozície OSD menu.

Exit - Opustenie OSD menu na ovládanie OSD menu.

Recall - Vyvolanie štandardných nastavení výrobcu.

Sharpness - Nastavenie ostrosti obrazu.

Exit - Zatvorenie OSD menu na nastavenie vlastností OSD menu.

## 8.Exit

Zatvorenie OSD menu.

## 5. Funkcie riadiacej jednotky

Riadiaca jednotka automaticky rozpozná video kartu nainštalovanú vo Vašom systéme. Po zapnutí monitora najprv skontroluje užívateľské zobrazovacie režimy uložené v pamäti a potom továrenské predvoľby. Na ich základe vyberie vhodný zobrazovací režim.

## 6. Pamäť zobrazovacích režimov

Riadiaca jednotka je vybavená pamäťou na uloženie rôznych zobrazovacích režimov - synchronizácie a nastavení displeja. Táto pamäť je rozdelená na dve časti: oblasť pre užívateľské nastavenia a oblasť pre výrobné nastavenia.

### Oblasť pre užívateľské nastavenia

V oblasti pre užívateľské nastavenia má riadiaca jednotka uložené posledné zobrazovacie režimy nastavené užívateľom. Nastavenia je možné zmeniť alebo je možné pridať neštandardný režim. Riadiaca jednotka vždy po zapnutí monitora rozpozná a zobrazí režim, ktorý bol do oblasti užívateľských nastavení uložený naposledy.

### Oblasť pre výrobné nastavenia

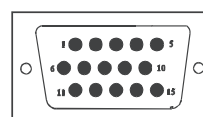
Riadiaca jednotka má uložených niekoľko normálnych zobrazovacích režimov. Tieto zobrazovacie režimy, ktoré sú nastavené už pri výrobe, zahŕňajú najčastejšie používané zobrazovacie režimy. Riadiaca jednotka vyhľadá zobrazovací režim v tejto oblasti vtedy, keď sa ho nepodarí nájsť v oblasti pre užívateľské nastavenia.

|     | MODE    | Resolution<br>(Dots*lines) | Horizontal<br>Freq.(KHz) | Vertical<br>Freq.(Hz) | Remark         |
|-----|---------|----------------------------|--------------------------|-----------------------|----------------|
| 1.  | VGA     | 640×350                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 2.  | VGA     | 720×400                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 3.  | VGA     | 640×480                    | 31.5                     | 60                    | Non-interlaced |
| 4.  | VESA/75 | 640×480                    | 37.5                     | 75                    | Non-interlaced |
| 5.  | VESA/60 | 800×600                    | 37.9                     | 60                    | Non-interlaced |
| 6.  | VESA/75 | 800×600                    | 46.9                     | 75                    | Non-interlaced |
| 7.  | VESA/60 | 1024×768                   | 48.4                     | 60                    | Non-interlaced |
| 8.  | VESA/70 | 1024×768                   | 56.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 9.  | VESA/75 | 1024×768                   | 60.0                     | 75                    | Non-interlaced |
| 10. | VESA/60 | 1280×1024                  | 64.0                     | 60                    | Non-interlaced |
| 11. | VESA/75 | 1280×1024                  | 80.0                     | 75                    | Non-interlaced |

## 7. Popis pinov signálového konektora

Na pripojenie k VGA, 8541A alebo k IBM-kompatibilným grafickým adaptérom použite 15 pinový mini D konektor.

| 15-pin Mini D-type Male Connector |                 |                       |  |  |
|-----------------------------------|-----------------|-----------------------|--|--|
| Pin Assignment                    |                 |                       |  |  |
| 1 Red Video                       | 6 Red Ground    | 11 Ground             |  |  |
| 2 Green Video                     | 7 Green Ground  | 12 Serial Data I/O    |  |  |
| 3 Blue Video                      | 8 Blue Ground   | 13 H. Sync            |  |  |
| 4 Ground                          | 9 No Connection | 14 V. Sync            |  |  |
| 5 No Connection                   | 10 Sync Ground  | 15 Serial Clock Input |  |  |



## 8. Funkcia šetrenia energiou

Pri aktivácii funkcie šetrenia energiou zmení LED indikátor farbu zo zelenej na jantárovú. Funkcia šetrenia energiou vyhovuje nasledujúcim VESA režimom šetrenia energiou:

| Mode     | H. Sync. | V. Sync. | LED   | Power Consumption |
|----------|----------|----------|-------|-------------------|
| Normal   | On       | On       | Green | <60W              |
| Stand-by | Off      | On       | Amber | < 3W              |
| Suspend  | On       | Off      | Amber | < 3W              |
| Off      | Off      | Off      | Amber | < 3W              |

Na určenie prevádzkového režimu používa monitor signály horizontálnej a vertikálnej synchronizácie.

Ak určitý čas neprichádza zo systému žiadny signál, funkcia šetrenia energiou automaticky vypne horizontálnu a vertikálnu synchronizáciu.

Aby bol možné túto funkciu použiť, potrebujete PC podporujúce šetrenie energiou podľa VESA alebo softvérový nástroj na rozpoznávanie vstupov z klávesnice alebo z myši.

### Nastavenie času

Nastavenie času je urobené softvérovo pomocou systémovej jednotky. Aby boli splnené požiadavky v špecifikácii NUTEK 803299/94, celkový čas od rozpoznania neaktivity na prepnutie sa do režimu šetrenia energiou A2 (VESA OFF) nesmie byť nastavený na dlhšiu dobu, ako je 70 minút. Ak nebudete monitor dlhší čas používať, odporúčame ho vypnúť.

## 9. Špecifikácia - Model P198

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LCD panel                      | Formát 19"<br>Rozstup pixelov: 0,294mm<br>Jas: 250 cd/m <sup>2</sup><br>Kontrast: 600 : 1<br>Doba odzvy: 25ms(max.)                                                                                                                                                                         |
| Maximálna sledovateľná veľkosť | 19 palcov (48,3cm)                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Video vstup                    | Analogový 15-pin, Konektor D-sub<br>Digitálny DVI konektor (voliteľne)                                                                                                                                                                                                                      |
| Zobraziteľná oblasť            | 376mmx301mm(h×v)                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Napájanie (univerzálne)        | Vstupné napätie 100-240V /60-50Hz<br>Spotreba Maximálne 60 W                                                                                                                                                                                                                                |
| Externé ovládacie prvky        | Vypínač, VGA, DVI(voliteľne), jas, kontrast, úroveň čiernej farby, hlasitosť, vyváženie hlasitosti, farebná teplota (užívateľská, 6500°K, 9300°K), pleťový odtieň, farebný odtieň, saturácia, h-šírka, h-fáza, h-pozícia, v-pozícia, ovládanie OSD, obnovenie nastavení, ostrosť, ukončenie |
| Horizontálna frekvencia        | 30-82kHz                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Vertikálna frekvencia          | 50-75Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Rozmery (s obalom)             | 490mm×155mm×500mm (š×h×v)                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Max. rozlíšenie                | 1280×1024@75Hz (neprekladane)                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Šetrenie energiou              | Spĺňa štandard EPA                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Plug & Play                    | DDC 1/2B                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Netto váha                     | 6,0 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Brutto váha                    | 7,5 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Okolité teplota                | Prevádzková 5°C - 35°C<br>Skladovacia -20°C - 60°C                                                                                                                                                                                                                                          |
| Vlhkosť                        | Prevádzková 20%-80%<br>Skladovacia 10%-90%                                                                                                                                                                                                                                                  |

\*Technické údaje sa môžu meniť bez oznámenia

## Federal Communications Commission (FCC) Statement

Monitor spełnia wymogi klasy "B". Monitor może mieć wpływ na odbiór i działanie odbiorników radiowo-telewizyjnych znajdujących się w pobliżu. Jeśli pojawiają się problemy należy:

- Zmienić kierunek lub umiejscowienie anteny odbiorczej
- Należy zwiększyć odległość pomiędzy monitorem a odbiornikiem
- Podłączyć odbiornik radiowo-telewizyjny do innego źródła zasilania niż monitor
- Zasięgnąć pomocy u sprzedawcy

PL

## Uwaga

Do zasilania monitora należy używać ekranowanego kabla zasilającego dostarczonego razem z monitorem.

Używaj tylko ekranowanych kabli do podłączania urządzeń I/O do tego sprzętu

Miej na uwadze że wprowadzanie zmian i modyfikacja sprzętu może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu i utraty gwarancji

## Ważne zabezpieczenia

### Uwaga

1. Przeczytaj całą instrukcję
  2. Zachowaj tę instrukcję do późniejszego użytku
- Odłącz monitor z gniazda sieciowego przed rozpoczęciem czyszczenia. Nie używaj do czyszczenia preparatów płynnych ani w aerozolu.  
Monitor czyścić należy wilgotną miękką szmatką
- Nie używaj dodatków nie rekomendowanych przez producenta gdyż może to spowodować uszkodzenie monitora
- Nie używaj monitora w pobliżu wody, ani w warunkach dużej wilgotności
- Nie umieszczaj monitora na niestabilnym podłożu, spadający monitor może spowodować urazy u osób znajdujących się w pobliżu oraz uszkodzenia przedmiotów. Wskazane jest używanie podstawki lub zestawu do montażu na ścianie rekomendowanego przez producenta lub dostarczonego z monitorem. Montaż powinien być przeprowadzony zgodnie z instrukcją
- Otwory w obudowie monitora nie powinny być niczym zasłonięte w celu zapewnienia odpowiedniej cyrkulacji powietrza. Otwory nie powinny być nigdy zasłonięte !!!
- Monitor może być zasilany jedynie ze źródła które spełnia warunki wyspecyfikowane na tabliczce znamionowej monitora. Jeśli nie jesteś przekonany jakiego rodzaju zasilanie znajduje się w miejscu użytkowania monitora skontaktuj się z dealerem lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.
- Monitor jest wyposażony w trzyżyłowy kabel zasilający z wtyczką wyposażoną w otwór na bolec uziemiający.  
Wtyczka ta jest przeznaczona tylko do gniazda sieciowego posiadającego uziemienie ze względu na bezpieczeństwo.
- Nie dopuszczaj aby na kablu zasilającym znajdowały się przedmioty. Nie umieszczaj monitora w taki sposób aby kabel zasilający znajdował się w przejściu lub innym miejscu narażonym na częsty kontakt z osobami
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi ostrzeżeniami i instrukcjami znajdującymi się na monitorze
- W sytuacji kiedy przez dłuższy okres nie używasz monitora dla zapewnienia lepszej ochrony wyłącz go z gniazda sieciowego .  
Zabezpiecz Cię to przed uszkodzeniem sprzętu jakie może być spowodowane przepięciami.
- Nie przeciążaj gniazdek sieciowych ani rozdzielaczy poprzez podłączanie zbyt dużej ilości sprzętu ponieważ może to spowodować pożar lub spięcie elektryczne
- Nigdy nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych w tylnej części monitora gdyż możesz trafić na elementy zasilane wysokim napięciem w rezultacie czego może nastąpić pożar lub zwarcie. Pilnuj aby nie dopuścić do zalania monitora żadnym płynem.
- Nie próbuj naprawiać tego monitora samodzielnie gdyż otwarcie bądź usunięcie obudowy monitora naraża cię na kontakt z wysokim napięciem co może spowodować porażenie prądem. Powierz wszystkie naprawy i konserwację wykwalifikowanemu serwisantowi.

Koniecznle odłączy monitor z gniazdka sieciowego i zgłosz się do wykwalifikowanego serwisu w następujących przypadkach:

- a. Kiedy kabel zasilający bądź gniazdo zasilania jest uszkodzone.
- b. Jeśli jakikolwiek płyn wlał się do wnętrza monitora
- c. Jeśli monitor został wystawiony na działanie deszczu lub wody
- d. Jeśli monitor nie pracuje zgodnie z instrukcją wykonuj jedynie te czynności które są wyszczególnione w instrukcji. Dokonanie innych zabiegów może spowodować jego uszkodzenie lub sprawić trudności w przywróceniu go do normalnej pracy
- e. Jeśli monitor upadł bądź obudowa została uszkodzona.

Jeśli praca monitora wydaje się być nieprawidłowa może to oznaczać konieczność kontaktu z serwisem

Upewnij się że serwisant używa do naprawy twojego monitora oryginalnych części lub części o identycznych parametrach jak oryginalne

18. Po zakończeniu naprawy zapytaj serwisanta czy monitor został okładnie sprawdzony i czy używanie go jest bezpieczne

## 19" kolorowy monitor LCD TFT

### 1. Instalacja monitora

#### Odpakuj

Otwórz karton i sprawdź czy znajdują się w nim wszystkie elementy

Jeśli brakuje jakiegoś elementu bądź jest on zniszczony skontaktuj się jak najszybciej z swoim sprzedawcą

W opakowaniu powinno znajdować się :

Kolorowy monitor LCD TFT

Instrukcja obsługi

Kabel zasilający

Kabel sygnałowy

Zasilacz sieciowy

Kabel Audio

#### Instalacja podstawki

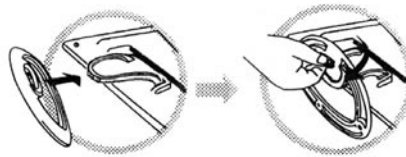
Aby zainstalować podstawkę monitora postępuj

w następujący sposób

Obróć monitor "do góry nogami"

Zamontuj podstawkę do ramienia za pomocą śróbek

Dokręć śróbki



#### Instalacja monitora

Monitor jest wyposażony w sieciowy zasilacz o parametrach: 100-240V AC, 60/50Hz. Sprawdź zgodność tych danych z danymi umieszczonymi na tabliczce znamionowej monitora. Aby zainstalować monitor postępuj w następujący sposób:

1. Zanim podłączysz kable upewnij się że włączniki zasilania monitora i zasilacza są w pozycji wyłączonej.
2. Podłącz jeden koniec 15 pinowego kabla sygnałowego do monitora a drugi koniec do wyjścia VGA karty graficznej twojego komputera. Dociśnij dokładnie obydwa końce kabla.
3. Podłącz kabel zasilacza sieciowego do gniazdka zasilania w monitorze
4. Podłącz kabel zasilający do zasilacza

## 2. Klawisze sterowania

Klawisze cyfrowego sterowania monitorem znajdują się na przednim panelu monitora i są pokazane na obrazku poniżej i są opisane w następującej tabelce



1. Włącznik zasilania z diodą sygnalizującą
2. Klawisze funkcyjne

## 3. Wybieranie funkcji

Za pomocą  $\wedge$  i  $\vee$  (knob) możesz regulować poziom głośności.

Przyciśnij 1 knob aby otworzyć menu ekranowe

Przyciśnij 2 knob by zamknąć menu ekranowe

Możesz przytrzymać 2 knob powyżej 3 sekund by ustawić jakość obrazu automatycznie

Menu ekranowe zamknie się automatycznie jeśli nie wykonujesz żadnych operacji ani nie zatwierdzasz zmian dłużej niż 3-10 sek.

## 4. Ustawienia Monitora

### 1.Signal Select (wybór źródła sygnału)

VGA - Wybór sygnału pochodzącego ze złącza VGA

DVI - Wybór sygnału pochodzącego ze złącza DVI

EXIT- Wyjście z menu wybierania źródła sygnału

### 2. Video

Brightness - Ustawianie poziomu jasności obrazu

Contrast - Ustawianie kontrastu obrazu

Black Level - Ustawianie poziomu czerni obrazu

EXIT- Wyjście z menu Video

### 3.Audio (dźwięk)

Volume - regulacja głośności

Balance - regulacja "Balance"

EXIT- Wyjście z menu Audio

## 4.Color

Color Temperature ("Temperatura" kolorów)

User - regulacja poziomów nasycenia R.G.B.

6500K - Ustaw temperaturę kolorów na 6500°K.

9300K - Ustaw temperaturę kolorów na 9300°K.

Exit - Wyjście z Color Temperature OSD menu.

Flesh Tone - Ustawienia obrazu w jasnych tonach

Hue - Ustawienia obrazu w ciemnych tonach

Saturation - Ustawienie saturacji kolorów.

Exit - Wyjście z menu COLOR

Saturation - Ustawienie saturacji kolorów.

## 5. Image

Auto Tune - Automatyczne ustawianie geometrii obrazu

H. Width - Częstotliwość odświeżania pionowego

H. Phase - Częstotliwość odświeżania poziomego

H. Position - Częstotliwość odchylnia pionowego

V. Position - Częstotliwość odchylnia poziomego

Exit - Wyjdz z Image OSD menu.

## 6.Language

Ustawianie języka OSD.

## 7.Dodatki

Ustawienia OSD

OSD Timer - Ustawienie czasu wyświetlania OSD

OSD H. Position- Ustawianie pozycji OSD w pionie

OSD V. Position-Ustawianie pozycji OSD w poziomie

Exit - wyjście z OSD Controls i z OSD Menu.

Recall - Przywróć ustawienia fabryczne

Sharpness - regulacja ostrości obrazu

Exit - wyjście Tools OSD menu.

## 8.Exit

Wyjście OSD menu.

## 5.Ustawienia Mikro-kontrolera

Mikro-kontroler automatycznie detekuje kartę graficzną zainstalowaną w twoim komputerze. Kiedy włączasz monitor Mikro-kontroler najpierw sprawdza ustawienia wyświetlania karty graficznej ustawione przez użytkownika i dopasowuje parametry pracy monitora. Zapewnia to poprawną pracę.

## 6. Pamięć Ustawień wyświetlania

Mikro-kontroler posiada pamięć, której może przechowywać również ustawienia wyświetlania definiowane przez użytkownika. Pamięć ta jest podzielona na dwie części: ustawienia użytkownika i ustawienia fabryczne

### Ustawienia Użytkownika

PL

Ustawienia Użytkownika w Mikro-kontrolerze zapamiętują zawsze ostatnie z ustawień. Mikro-kontroler zawsze sprawdza i włącza jako pierwsze ostatnie ustawienie (ZAPAMIĘTANE USTAWIENIE) przy włączeniu monitora.

### Ustawienia fabryczne

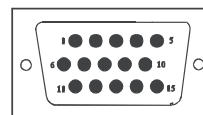
Są to preferowane ustawienia wyświetlania zapisane w pamięci mikro-kontrolera. Są uruchamiane każdorazowo kiedy ustawienia użytkownika nie są prawidłowe.

|     | MODE    | Resolution<br>(Dots*lines) | Horizontal<br>Freq.(KHz) | Vertical<br>Freq.(Hz) | Remark         |
|-----|---------|----------------------------|--------------------------|-----------------------|----------------|
| 1.  | VGA     | 640×350                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 2.  | VGA     | 720×400                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 3.  | VGA     | 640×480                    | 31.5                     | 60                    | Non-interlaced |
| 4.  | VESA/75 | 640×480                    | 37.5                     | 75                    | Non-interlaced |
| 5.  | VESA/60 | 800×600                    | 37.9                     | 60                    | Non-interlaced |
| 6.  | VESA/75 | 800×600                    | 46.9                     | 75                    | Non-interlaced |
| 7.  | VESA/60 | 1024×768                   | 48.4                     | 60                    | Non-interlaced |
| 8.  | VESA/70 | 1024×768                   | 56.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 9.  | VESA/75 | 1024×768                   | 60.0                     | 75                    | Non-interlaced |
| 10. | VESA/60 | 1280×1024                  | 64.0                     | 60                    | Non-interlaced |
| 11. | VESA/75 | 1280×1024                  | 80.0                     | 75                    | Non-interlaced |

## 7. Złącze sygnałowe - wyjścia Pinów

Do podłączenia VGA, 8514A lub kompatybilnej karty graficznej służy 15 pinowe "męskie" złącze typu D

| 15-pin Mini D-type Male Connector |               |    |               |    |                    |
|-----------------------------------|---------------|----|---------------|----|--------------------|
| Pin Assignment                    |               |    |               |    |                    |
| 1                                 | Red Video     | 6  | Red Ground    | 11 | Ground             |
| 2                                 | Green Video   | 7  | Green Ground  | 12 | Serial Data I/O    |
| 3                                 | Blue Video    | 8  | Blue Ground   | 13 | H. Sync            |
| 4                                 | Ground        | 9  | No Connection | 14 | V. Sync            |
| 5                                 | No Connection | 10 | Sync Ground   | 15 | Serial Clock Input |



## 8. Funkcje oszczędzania energii

Jeśli oszczędzanie energii jest włączone dioda POWER będzie świecić na kolor jasnozielony, funkcja oszczędzania energii jest zgodna z VESA

| Mode     | H. Sync. | V. Sync. | LED   | Power Consumption |
|----------|----------|----------|-------|-------------------|
| Normal   | On       | On       | Green | <60W              |
| Stand-by | Off      | On       | Amber | < 3W              |
| Suspend  | On       | Off      | Amber | < 3W              |
| Off      | Off      | Off      | Amber | < 3W              |

Monitor zostanie ponownie włączony po poruszeniu myszką komputera bądź naciśnięciu klawisza klawiatury

Funkcja oszczędzania energii powoduje przejście monitora w tryb spoczynku podczas dłuższego czasu bezczynności. Aby skorzystać z tej funkcji musisz posiadać komputer wyposażony w tą funkcję lub odpowiednie oprogramowanie

### Ustawienia czasu wygaszania

Czas po jakim monitor zostanie wygaszony pobierany jest z systemu operacyjnego komputera ale nie może być też dłuższy niż 70 min. Zalecane jest wyłączenie monitora w przypadku kiedy przez dłuższy czas nie będziesz na nim pracować.

PL

## 9. Specyfikacja - Model P198

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Panel LCD                           | Rozmiar 19"<br>Wielkość Plamki: 0.294mm<br>Jasność: 250 cd/m2<br>Kontrast: 600 : 1<br>Czas reakcji: 25ms(max.)                                                                                                                           |
| Maksymalny obszar widzialny:        | 19 inch (48.3cm)                                                                                                                                                                                                                         |
| Wejście Video                       | Analogowe Złącze 15-pin, D-sub<br>Cyfrowe Złącze DVI (opcja)                                                                                                                                                                             |
| Rozmiar wyświetlacza                | 376mmx301mm(H×V)                                                                                                                                                                                                                         |
| Zasilanie                           | Input voltage 100-240V /60-50Hz<br>Pobór mocy 60watts maximum                                                                                                                                                                            |
| Ustawienia zewnętrzne               | Power-switch, VGA, DVI(option), Brightness, Contrast, Black level, Volume, Balance, Color temperture (User, 6500°K, 9300°K), Flech tone, Hue, Saturation, H-width, H-phase, H-position, V-position, OSD control, Recall, Sharpness, Exit |
| Częstotliwość odświeżania pionowego | 30-82KHz                                                                                                                                                                                                                                 |
| Częstotliwość odświeżania poziomego | 50-75Hz                                                                                                                                                                                                                                  |
| Rozmiary (z kartonem)               | 490mm×155mm×500mm (W×D×H)                                                                                                                                                                                                                |
| Maksymalna rozdzielczość            | 1280×1024@75Hz (Non-Interlaced)                                                                                                                                                                                                          |
| Oszczędzanie energii                | EPA                                                                                                                                                                                                                                      |
| Plug & Play                         | DDC 1/2B                                                                                                                                                                                                                                 |
| Waga                                | 6.0Kg                                                                                                                                                                                                                                    |
| Waga Brutto                         | 7.5Kgs                                                                                                                                                                                                                                   |
| Akceptowalne temperatury:           | Podczas pracy 5°C - 35°C<br>w Stanie wyłączonym -20°C - 60°C                                                                                                                                                                             |
| Wilgoć                              | Praca 20%-80%<br>magazynowanie 10%-90%                                                                                                                                                                                                   |

specyfikacja może być zmieniona bez wcześniejszego powiadomienia

## Заявление Федеральной комиссии связи США

Настоящее устройство было проверено и по результатам проверки соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 Правил FCC, которые предназначены для создания достаточной защиты от электронных помех в жилых помещениях. Это устройство генерирует, использует и может излучать радиоволны и при нарушении инструкций по установке и эксплуатации может создать помехи радиосвязи. Однако нет гарантии, что подобные помехи не возникнут в условиях конкретного здания. Если это устройство создает помехи приему радио- или телепрограмм, которые определяются включением устройства и последующим его выключением, пользователю следует попытаться устранить помехи самостоятельно, выполнив одно или несколько следующих действий:

- Переместить или переориентировать приемную антенну.
- Увеличить расстояние между данным устройством и приемником.
- Подключить устройство к розетке сети, отличной от сети, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к авторизованному дилеру или в сервисное представительство.

### Предупреждение:

Для того, чтобы излучение устройства не превышало ограничений FCC, необходимо использовать правильно экранированные и заземленные кабели и соединители, которые входят в комплект поставки.

Внесение в устройство конструктивных изменений или дополнений, не согласованных с производителем, может повлечь за собой потерю для пользователя права на работу с устройством.

## ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### Предупреждение:

1. Внимательно прочитайте данные инструкции.
2. Сохраните данное руководство для последующего к нему обращения.
3. Отключайте устройство от сети при его чистке. Не используйте аэрозольные или жидкие средства очистки. Пользуйтесь влажной салфеткой.
4. Не применяйте приспособления, не рекомендованные производителем, поскольку это может привести к различным неполадкам.
5. Не используйте устройство вблизи источников воды, например, в ванной, вблизи раковин и умывальников, во влажных помещениях или вблизи бассейна.
6. Не размещайте монитор на неустойчивую поверхность. Это может привести к падению монитора и его повреждению, а также стать причиной травм для окружающих. Используйте специальную подставку, рекомендованную производителем или поставляемую в комплекте с монитором. При креплении подставки на стене следуйте всем рекомендациям производителей и используйте специальные крепежные приспособления.
7. Отверстия на корпусе устройства предназначены для вентиляции. Для обеспечения бесперебойной работы устройства никогда не закрывайте вентиляционные отверстия. Не размещайте устройство на мягких поверхностях, таких как кровать, диван, ковер и проч., так как это может привести к блокировке вентиляционных отверстий. Данное устройство не следует располагать вблизи источников тепла (радиаторов центрального отопления) или устанавливать в местах, в которых отсутствуют условия нормальной вентиляции воздуха.

8. Убедитесь, что розетка электропитания соответствует требованиям, указанным на задней панели устройства. Если Вы не уверены в надежности источника питания (электрической розетки), обратитесь к Вашему дилеру или в местную электрическую компанию.
9. Шнур электропитания данного монитора укомплектован специальной 3-штекерной вилкой. Третий штекер - важная функция безопасного подключения (с заземлением), важность которой нельзя недооценивать. Если Вы не имеете доступ к совместимой розетке электропитания, пригласите квалифицированного электрика, чтобы установить такого рода розетку.
10. Не размещайте тяжелые предметы на шнуре питания и не располагайте его в местах, где на него могут наступить.
11. Соблюдайте все предупреждения и инструкции, размещенные на корпусе устройства.
12. Всегда отключайте монитор от сети, если Вы не планируете работать за компьютером в течение длительного периода времени. Это поможет предохранить монитор от возможных перепадов напряжения в сети.
13. Не превышайте максимальный уровень электрической нагрузки на розетки электропитания или сетевые удлинители при подключении электрических устройств, так как это может привести к пожару или поражению электрическим током.
14. Не пытайтесь протолкнуть внутрь прибора или его вентиляционные отверстия какие-либо предметы, так это может привести к пожару или поражению электрическим током. Не допускайте попадания внутрь корпуса монитора каких-либо жидкостей.
15. Не пытайтесь провести техническое обслуживание данного устройства самостоятельно. Попытка проникновения внутрь корпуса устройства может привести к пожару или поражению электрическим током. Предоставьте всю работу по устранению неисправностей квалифицированному техническому персоналу.
16. Отключите устройство от сети переменного тока и обратитесь в службу сервиса в следующих ситуациях:
  - a. Шнур питания или вилка шнура питания повреждены или перетерты.
  - b. Если жидкость попала внутрь устройства.
  - c. Если монитор оказался под воздействием дождя или влаги.
  - d. Если устройство не функционирует в нормальном режиме при соблюдении всех инструкций. В этом случае следуйте указаниям данного руководства пользователя и не прибегайте к иным способам регулирования настроек прибора, так как это может привести к еще большему поломкам устройства и потребует от технического персонала большего количества усилий по их устранению.
  - e. Если устройство упало, а его корпус поврежден.
  - f. Если наблюдается значительное ухудшение производительности устройства, явно свидетельствующее о необходимости обращения за квалифицированной технической помощью.
17. При необходимости замены определенных частей убедитесь, что технический работник использовал запасные части с соответствующими характеристиками. Использование иного типа запасных частей может привести к пожару, поражению электротоком или иным проблемам.
18. После проведения процедуры ремонта или технического обслуживания монитора попросите работника сервисной службы проверить работоспособность устройства.

## 19-дюймовый цветной ЖКИ-монитор (технология TFT)

### 1. Установка монитора

#### Распаковка

Раскройте упаковочную тару и проверьте комплектность поставки.

При отсутствии определенных компонентов немедленно свяжитесь с Вашим дилером.

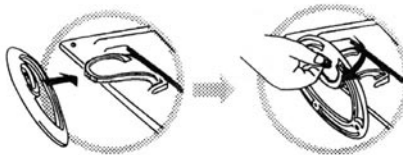
В комплект поставки входят следующие компоненты:

- Цветной ЖКИ-монитор
- Руководство пользователя
- Шнур электропитания
- Сигнальный кабель
- Сетевой адаптер DC
- Аудио кабель

#### Установка основания монитора

Следуйте приведенным инструкциям, чтобы установить основание:

1. Переверните монитор.
2. Установите основание как указано на рисунке.
3. Закрепите основание при помощи монеты или отвертки.



#### Подключение монитора

Данный монитор укомплектован автоматическим сетевым адаптером DC, рассчитанным на работу при следующих диапазонах напряжения: 100-240VAC, 60/50Hz. Убедитесь в соответствии напряжения сети, сверившись с надписью на задней панели монитора. Следуйте приведенным инструкциям для подключения монитора:

1. Перед подключением кабелей убедитесь, что монитор и компьютер выключены.
2. Подсоедините один конец сигнального кабеля к монитору, а второй – к порту видео выхода на задней панели компьютера. Заверните болты на разъемах кабеля для надежного соединения.
3. Подключите шнур электропитания к разъему на корпусе монитора.
4. Включите шнур питания в розетку.

RU

## 2. Кнопки управления

Кнопки управления функциями монитора находятся на передней панели. Их описание и изображение описано ниже по тексту.



1. Кнопка питания со светодиодным индикатором.
2. Функциональные кнопки

## 3. Функция выбора

При помощи кнопок  $\wedge$  и  $\vee$  Вы можете регулировать громкость звука.

Нажмите кнопку 1, чтобы получить доступ к экранному меню. Затем используйте кнопки  $\wedge$  и  $\vee$ , чтобы произвести выбор необходимой функции.

Нажмите кнопку 2, чтобы закрыть экранное меню.

При удержании кнопки 2 в нажатом положении в течение более 3 секунд Вы получите доступ к функциям автоматической настройки изображения. Экранное меню автоматически исчезнет с экрана после 3-10 секунд отсутствия действий пользователя, изменения настроек будут сохранены автоматически.

## 4. Настройки

### 1. Выбор сигнала (Signal Select)

VGA – выбор сигнала, поступающего из VGA-кабеля.

DVI – выбор сигнала, поступающего из DVI-кабеля (опционально)

Exit – выход из меню выбора типа сигнала.

### 2. Видео (Video)

Brightness – регулирование уровня яркости изображения.

Contrast – регулирование уровня контраста изображения.

Black Level – регулирование уровня черного цвета изображения.

Exit - выход из меню настроек видео.

### 3. Аудио (Audio)

Volume - регулирование уровня громкости звука.

Balance - регулирование уровня баланса звука.

Exit - выход из меню настроек аудио.

## 4. Цвет (Color)

Color Temperature – температура цвета

User - регулирование уровня цветности R.G.B. (настройки пользователя)

6500K – выбор температуры цвета до 6500°K.

9300K - выбор температуры цвета до 9300°K.

Exit - выход из меню настроек температуры цвета.

Flesh Tone - регулирование уровня оттенков телесного цвета.

Hue - регулирование уровня оттенков цвета изображения.

Saturation - регулирование уровня насыщенности цвета изображения.

Exit - выход из меню настроек цвета.

## 5. Изображение (Image)

Auto Tune – автоматическое регулирование геометрии изображения.

H. Width - регулирование горизонтальной синхронизации по ширине сигнала.

H. Phase - регулирование горизонтальной синхронизации по фазе сигнала.

H. Position – регулирование центровки по горизонтали.

V. Position - регулирование центровки по вертикали.

Exit - выход из меню настроек изображения.

## 6. Язык (Language)

Выбор языка экранного меню.

## 7. Другие настройки (Tools)

Настройки экранного меню (OSD Control)

OSD Timer – установка времени экранного меню.

OSD H. Position- регулирование позиции по горизонтали экранного меню.

OSD V. Position- регулирование позиции по вертикали экранного меню.

Exit - выход из меню настроек экранного меню.

Recall – возврат к предустановленным производителем настройкам.

Sharpness – регулирование уровня резкости изображения.

Exit - выход из меню дополнительных настроек.

## 8.Exit

выход из экранного меню.

## 5. Особенности встроенного микроконтроллера

Встроенный микроконтроллер автоматически определяет тип видеокарты, установленной в Вашем компьютере. При включении монитора встроенный микроконтроллер предварительно проверяет настройки пользователя видеокарты и лишь затем – предустановленные производителем настройки. После этого происходит автоматическая настройка соответствующего режима изображения.

## 6. Память режимов дисплея

Встроенный микроконтроллер обладает способностью запоминать различные режимы настройки, включая временные настройки и настройки изображения. Встроенная память разделена на два сектора: для сохранения настроек пользователя и сохранения настроек производителя.

RU

### Сектор настроек пользователя

Сектор настроек пользователя встроенного микроконтроллера содержит последние режимы настроек пользователя. Вы можете изменять настройки или установить нестандартные режимы. Встроенный микроконтроллер автоматически определяет и включает последний режим, сохраненный пользователем, при включении монитора.

### Сектор настроек производителя

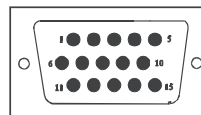
Сектор настроек производителя пользователя встроенного микроконтроллера содержит сохраненные заводские режимы. Данные режимы включают в себя наиболее популярные режимы настроек, предустановленные на заводе. Встроенный микроконтроллер производит автоматический поиск данных режимов и их применение в случае, если ему не удалось обнаружить подходящих режимов, установленных пользователем.

|     | MODE    | Resolution<br>(Dots*lines) | Horizontal<br>Freq.(KHz) | Vertical<br>Freq.(Hz) | Remark         |
|-----|---------|----------------------------|--------------------------|-----------------------|----------------|
| 1.  | VGA     | 640×350                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 2.  | VGA     | 720×400                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 3.  | VGA     | 640×480                    | 31.5                     | 60                    | Non-interlaced |
| 4.  | VESA/75 | 640×480                    | 37.5                     | 75                    | Non-interlaced |
| 5.  | VESA/60 | 800×600                    | 37.9                     | 60                    | Non-interlaced |
| 6.  | VESA/75 | 800×600                    | 46.9                     | 75                    | Non-interlaced |
| 7.  | VESA/60 | 1024×768                   | 48.4                     | 60                    | Non-interlaced |
| 8.  | VESA/70 | 1024×768                   | 56.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 9.  | VESA/75 | 1024×768                   | 60.0                     | 75                    | Non-interlaced |
| 10. | VESA/60 | 1280×1024                  | 64.0                     | 60                    | Non-interlaced |
| 11. | VESA/75 | 1280×1024                  | 80.0                     | 75                    | Non-interlaced |

## 7. Подключение сигнального кабеля

Для подключения VGA, 8514A или IBM-совместимого графического адаптера используйте 15-штекерный коннектор типа mini D-type male connector.

| 15-pin Mini D-type Male Connector |               |    |               |    |                    |
|-----------------------------------|---------------|----|---------------|----|--------------------|
| Pin Assignment                    |               |    |               |    |                    |
| 1                                 | Red Video     | 6  | Red Ground    | 11 | Ground             |
| 2                                 | Green Video   | 7  | Green Ground  | 12 | Serial Data I/O    |
| 3                                 | Blue Video    | 8  | Blue Ground   | 13 | H. Sync            |
| 4                                 | Ground        | 9  | No Connection | 14 | V. Sync            |
| 5                                 | No Connection | 10 | Sync Ground   | 15 | Serial Clock Input |



## 8. Функции энергосбережения

При включении функций энергосбережения зеленый цвет светодиодного индикатора сменится янтарным, а монитор будет функционировать в одном из следующих режимов энергопотребления VESA:

| Mode     | H. Sync. | V. Sync. | LED   | Power Consumption |
|----------|----------|----------|-------|-------------------|
| Normal   | On       | On       | Green | <60W              |
| Stand-by | Off      | On       | Amber | < 3W              |
| Suspend  | On       | Off      | Amber | < 3W              |
| Off      | Off      | Off      | Amber | < 3W              |

Монитор использует сигналы типа H. Sync и V. Sync для определения соответствующего режима работы.

Функции энергосбережения автоматически включаются при отсутствии входящего сигнала от системы в течение определенного периода времени. Чтобы использовать данные функции необходимо наличие компьютера, совместимого со стандартом VESA, или специальное программное обеспечение, способное определять входящий сигнал от клавиатуры или мыши.

### Настройки времени

Настройки времени регулируются программным способом самой системой. В соответствии с требованиями NUTEK 803299/94 общее время бездействия системы A2 (VESA OFF) не должно превышать 70 минут. Мы рекомендуем выключать монитор, если Вы планируете не использовать его в течение некоторого периода времени.

RU

## 9. Спецификации - Модель P198

|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ЖКИ-дисплей                  | Размер 19"<br>Шаг: 0.294мм<br>Яркость: 250 cd/m2<br>Контраст: 600:1<br>Время отклика: 25ms(max.)                                                                                                                                                                                                     |
| Максимальная видимая область | 19 дюймов (48.3см)                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Видео вход                   | Аналоговый 15-штекерный, D-sub коннектор<br>Цифровой DVI коннектор (опционально)                                                                                                                                                                                                                     |
| Область дисплея              | 376ммх301мм(ГЧВ)                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Питание (универсальное)      | Вольтаж 100-240V /60-50Hz<br>Энергопотребление 60Вт максимум                                                                                                                                                                                                                                         |
| Внешние настройки            | Кнопка питания, VGA, DVI(опционально), Яркость, Контраст, Уровень черного, Громкость, Баланс, Температура цвета (User, 6500°K, 9300°K), Телесные оттенки, Оттенки цвета, Насыщенность, Настройки H-width, H-phase, H-position, V-position, Настройки экранного меню, Сброс настроек, Резкость, Выход |
| Частота (по горизонтали)     | 30-82KHz                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Частота (по вертикали)       | 50-75Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Габариты (в упаковке)        | 490мм х 155мм х 500мм (ШхГхВ)                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Максимальное разрешение      | 1280x1024@75Hz (Non-Interlaced)                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Энергосбережение             | Согласно стандартам EPA                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Функция Plug & Play          | DDC 1/2B                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Вес нетто                    | 6.0кг                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Вес брутто                   | 7.5кг                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Температурный режим          | При работе 5°C – 35°C<br>При хранении -20°C – 60°C                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Влажность                    | При работе 20%-80%<br>при хранении 10%-90%                                                                                                                                                                                                                                                           |

\*Спецификации могут изменяться без предварительного уведомления.

## Federal Communications Commission (FCC) Statement

Ta oprema je bila testirana in je v skladu z zahtevami B razreda digitalnih naprav 15. Člena FCC pravilnika. Te zahteve zagotavljajo temeljno zaščito pred škodljivimi posegi tekom domače inštalacije. Ta oprema proizvaja, uporablja in lahko oddaja energije radijskih frekvenc in v kolikor ni inštalirana in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje radijskih komunikacij. Vendar pa ne zagotavljamo, da do podobnih motenj ne bo prišlo ob strokovni inštalaciji. V primeru, da oprema povzroči škodljive motnje v radijskih ali televizijskih sprejemnikih, kar je lahko določljivo s pomočjo vklopa in izklopa opreme, uporabnik sme poizkusiti odpraviti motnjo z enim od sledečih predlogov:

- Reorientirajte oz. prestavite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Opremo in sprejemnik vključite v ločena električna izhoda.
- Posvetujte se s prodajalcem oz. izkušenim radio/TV strokovnjakom.

## Opozorilo:

Na podlagi FCC predpisov je priporočljivo uporabljati oklopljeni napajalni kabel. Hkrati to prepreči tudi motnje pri sprejemu bližnjih radijskih in televizijskih sprejemnikov. Pomembno je, da uporabljate samo priložen kabel.

Tudi za povezavo I/O naprav z monitorjem uporabljajte le oklopljene kable.

Spremembe ali modifikacije, ki niso izrecno dovoljene s strani odgovorne osebe, lahko razveljavijo uporabnikovo dovoljenje za poseg v opremo.

## POMEMBNA VARNOSTNA OPOZORILA

### Upoštevajte:

1. Pred uporabo preberite navodila za uporabo.
2. Shranite navodila za kasnejšo rabo.
3. Pred čiščenjem monitor izključite iz električnega omrežja. Ne uporabljajte tekočih čistil in čistil v spreju. Za čiščenje uporabljajte le vlažno krpo.
4. Ne uporabljajte dodatkov, ki niso dovoljeni s strani proizvajalca, ker lahko povzročijo okvare.
5. Ne postavljajte monitorja v bližino vode, npr. v bližino kopalne kadi, kuhinjskega korita, v vlažni kleti ali v bližini bazena ...
6. Ne postavljajte monitorja na stojalo ali mizo, ki ni stabilna. Monitor lahko pade in povzroči resne poškodbe vam ali pa se poškoduje monitor. Za montažo uporabite le stojala, potrjena s strani proizvajalca, ali tista, ki jih dobite v kompletu z monitorjem. Pri stenski montaži ali montaži na polico sledite navodilom proizvajalca ter uporabljajte samo opremo, ki je potrjena s strani proizvajalca.
7. Reže in odprtine monitorja na zadnji ali spodnji strani so namenjene zadostni ventilaciji in hlajenju monitorja, ker preprečuje pregrevanje, zato je pomembno, da rež in odprtine ne pokrivete. Monitorja ne postavljajte tako, da bi blokirali odprtine, kot npr. na posteljo, zofo, tepih ali podobno. Prav tako ga ne postavljajte na ali v bližino radiatorja ali drugega grelnega telesa. Monitor ni namenjen vgradnji npr. v omaro, razen če je zagotovljeno hlajenje ali ventilacija.
8. Ta monitor lahko deluje le na predpisanem tipu napetosti. Če o napetosti doma niste prepričani, se posvetujte s svojim prodajalcem ali z lokalnim operaterjem električnega omrežja.
9. Ta monitor je opremljen z trožilnim ozemljenim vtičnem, vtičnik, ki ima tretji (ozemljitveni) vtič. Ta vtičnik zaradi varnostnih razlogov ustreza samo vtičnici z ozemljitvijo. Če ne morete vključiti vtiča v vtičnico, kontaktirajte svojega serviserja električnih naprav za zamenjavo vtičnice.
10. Ničesar ne postavljajte na napajalni kabel. Monitor postavite na takšno mesto, da uporabnika kabel ne bo motil.
11. Upoštevajte vsa navodila in oznake na monitorju.
12. Da bi zagotovili dodatno varnost za monitor, ga izklopite iz električnega omrežja, kadar ga dalj časa ne boste uporabljali. S tem se boste izognili možnosti poškodb v primeru strele.

13. Poskrbite, da stenski vtičači ali podaljški ne bodo preobremenjeni, ker lahko to povzroči požar ali udar električnega toka.
14. Ne poskušajte vstavljati kakršnihkoli predmetov v odprtine monitorja, ker lahko to povzroči požar ali udar električne energije.  
Monitor naj nikoli ne pride v stik s katerokoli tekočino.
15. Ne poskušajte sami popravljati monitorja, ker lahko pri razstavljanju monitorja pride do udara električnega toka ali drugih nevarnosti.  
Prepustite servisiranje pooblaščenemu osebju.
16. Izklopite monitor iz stenske vtičnice in se obrnite na pooblaščenega serviserja v naslednjih primerih:
  - a. Kadar je napajalni kabel poškodovan.
  - b. Če je monitor prišel v stik s tekočino.
  - c. Če je bil monitor izpostavljen dežju ali vodi.
  - d. Če monitor kljub upoštevanju navodil za uporabo ne deluje normalno. Nastavite samo tiste nastavitve, ki so razložene v navodilih. Kajti nepravilne nastavitve ostalih možnosti lahko povzročijo škodo in pogosto zahtevajo znatne posege pooblaščenega tehnika, da povrne zaslon v normalno delujoče stanje.
  - e. Če vam je monitor padel na tla in se poškodoval.
  - f. Ko opazite pri delovanju monitorja izrazite spremembe.
17. Ko je potrebno zamenjati določene dele monitorja z novimi, bodite pozorni, da serviser uporabi le rezervne dele, določene s strani proizvajalca, ki imajo enake značilnosti kot originalni deli. Rezervni deli, ki niso potrjeni s strani proizvajalca, lahko povzročijo požar ali udar električne energije.
18. Pred zaključkom popravila prosite serviserja, da opravi še rutinski pregled monitorja v celoti in s tem zagotovi, da je monitor v brezhibnem stanju.

## 19" TFT BARVNI MONITOR

### 1. Inštalacija monitorja

#### Vsebina pakiranja

Odprite embalažo monitorja in preverite vsebino.

Če karkoli manjka ali je kaj poškodovano, takoj kontaktirajte svojega prodajalca.

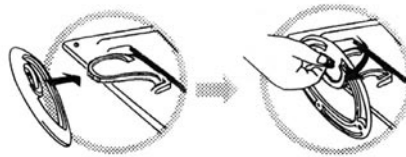
Vsebina pakiranja je naslednja:

- TFT barvni monitor
- Navodila za uporabo
- Napajalni kabel
- Signalni kabel
- DC napajalni adapter
- Audio kabel

#### Inštalacije osnovne enote monitorja

Osnovno enoto inštalirajte s pomočjo naslednjih korakov:

1. Obrnite monitor navzdol.
2. Sestavite osnovno enoto in stojalo z vijakom.
3. Pričvrstite vijak s pomočjo kovanca.



#### Inštalacija monitorja

Ta monitor je opremljen z avtomatskim napajalnim adapterjem enosmerne napetosti (DC) za napetosti 100-240V izmenične napetosti (AC), 60/50Hz. Na zadnji strani monitorja preverite oznako o napetosti. Inštalirajte monitor po naslednjih korakih.:

1. Preden povežete kable, se prepričajte, da sta monitor in računalnik izključena.
2. Vključite 15pin signalni kabel na eni strani v monitor in na drugi v video signalni konektor na zadnji strani računalnika. Pričvrstite oba vijaka konektorja.
3. Povežite DC napajalni kabel z DC vtičnico.
4. Povežite napajalni kabel.

SLO

## 2. Kontrolne funkcije

Digitalne kontrolne funkcije monitorja so na sprednji strani. Prikazane so na spodnji sliki ter opisane v nadaljevanju.



1. Stikalo za vklop in izklop z LED indikatorjem.
2. Funkcijske tipke

## 3. Izbira funkcije

S pomočjo  $\wedge$  in  $\vee$  gumbav lahko nastavite jakost zvočnikov.

Pritisnite 1 gumb za prikaz OSD menija. Nato s pomočjo  $\wedge$  in  $\vee$  gumbav izberete funkcijo.

Pritisnite 2 gumb za izhod iz OSD menija.

Za avtomatično nastavitve kvalitete slike držite gumb 2 več kot 3 sekunde.

OSD meni se bo avtomatično izklučil po 3 - 10 sekundah neaktivnosti in shranil spremembe, ki ste jih vnesli.

## 4. Nastavitve funkcij

### 1. Izbira signala

VGA - Izberete signal preko VGA kabla

DVI - Izberete signal preko DVI kabla (opcijsko).

Exit (Izhod) - Zaprete OSD meni za izbiro signala.

### 2. Video

Brightness (Svetilnost) - Nastavite nivo svetilnosti ozadja ekrana.

Contrast (Kontrast) - Nastavite razliko med svetilnostjo svetlih in temnih področij slike na ekranu.

Black level (Nivo črnine) - Nastavite stopnjo črnine v barvi slike.

Exit (Izhod) - Zaprete Video OSD meni.

### 3. Avdio

Volume (Jakost zvoka) - Nastavite nivo glasnosti zvočnikov.

Balance (Nastavite zvoka) - Nastavite nivo glasnosti zvočnikov na levo ali desno stran.

Exit (Izhod) - Zaprete avdio OSD meni.

## 4. Color (Barva)

Color Temperature (Temperatura barve)

Po meri (Uporabnikova nastavitve) - Nastavite nivo spektra RGB.

6500K - Izberete temperaturo barve 6500°K.

9300K - Izberete temperaturo barve 9300°K.

Exit (Izhod) - Zaprete OSD meni za nastavitve temperature barve.

Flesh Tone (Barva kože) - Nastavite paleto barv, ki ustrezajo barvi človeške kože, da izpadejo digitalni portreti bolj realistično.

Hue (Toni) - Nastavite barvne tone slike.

Saturation (Nasičenost) - Nastavite nasičenost slike.

Exit (Izhod) - Zaprete OSD meni za nastavitve barve slike.

## 5. Slika

Auto Tune (Avtomatična nastavitve) - Nastavitev slike avtomatično.

H. Width (Horizontalna širina) - Nastavitev horizontalne vrednosti signala.

H. Phase (Horizontalna faza) - Nastavitev horizontalne faze signala.

H. Position (Horizontalna pozicija) - Horizontalna nastavitve pozicije slike na zaslonu.

V. Position (Vertikalna pozicija) - Vertikalna nastavitve pozicije slike na zaslonu.

Exit (Izhod) - Zaprete OSD meni.

## 6. Language (Jezik)

Nastavite jezik OSD menijev.

## 7. Tools (Orodja)

OSD Control (OSD nastavitve)

OSD Timer (OSD časovna nastavitve) - Nastavitev časa, koliko časa je OSD meni prikazan na zaslonu.

OSD H. Position (OSD H. Pozicija) - Nastavitev horizontalne pozicije OSD menija.

OSD V. Position (OSD V. Pozicija) - Nastavitev vertikalne pozicije OSD menija.

Exit (Izhod) - Zaprete OSD meni za OSD nastavitve

Recall (Ponastavitve) - Ponovno nastavite vse tovarniške nastavitve.

Sharpness (Ostrina) - Nastavite ostrino slike.

Exit (Izhod) - Zaprete OSD meni za orodja.

## 8. Exit (Izhod)

Zaprete OSD meni.

## 5. Odlike Mikro-krmilnika.

Mikro krmilnik avtomatično zazna grafično kartico, ki je vgrajena v vašem sistemu. Ko prižgete monitor, mikro krmilnik najprej preveri način prikazovanja, ki je shranjen na grafični kartici in nato tovarniške nastavitve. Na podlagi tega nastavi primeren način prikazovanja.

## 6. Spomin prikazovalnih načinov

Mikro krmilnik ima spominsko enoto za shranjevanje različnih prikazovalnih načinov, vključno z časovnimi oblikami in nastavitvami zaslona. Ta spominska enota je razdeljena na dva dela: Na del z uporabnikovimi nastavitvami in na del z tovarniškimi nastavitvami.

### Del za uporabniške nastavitve

Del spominske enote mikro krmilnika, ki se uporablja za uporabniške nastavitve, shrani način prikazovanja, način, ki ga je uporabnik nazadnje nastavljal. Spremenite lahko nastavitve ali dodate nestandardni način. Mikro krmilnik ob vklopu monitorja vedno zazna in prikaže zadnji shranjeni način v tem delu spominske enote.

### Del za tovarniške nastavitve

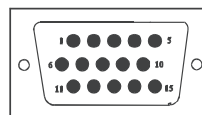
Dodani pa so tudi priporočljivi tovarniško nastavljeni načini prikazovanja. To so trenutno najpogostejše uporabljani, ki so na voljo. Mikro krmilnik išče primeren način v tem delu spominske enote če ne najde primerne načina, nastavljenega s strani uporabnika.

|     | MODE    | Resolution<br>(Dots*lines) | Horizontal<br>Freq.(KHz) | Vertical<br>Freq.(Hz) | Remark         |
|-----|---------|----------------------------|--------------------------|-----------------------|----------------|
| 1.  | VGA     | 640×350                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 2.  | VGA     | 720×400                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 3.  | VGA     | 640×480                    | 31.5                     | 60                    | Non-interlaced |
| 4.  | VESA/75 | 640×480                    | 37.5                     | 75                    | Non-interlaced |
| 5.  | VESA/60 | 800×600                    | 37.9                     | 60                    | Non-interlaced |
| 6.  | VESA/75 | 800×600                    | 46.9                     | 75                    | Non-interlaced |
| 7.  | VESA/60 | 1024×768                   | 48.4                     | 60                    | Non-interlaced |
| 8.  | VESA/70 | 1024×768                   | 56.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 9.  | VESA/75 | 1024×768                   | 60.0                     | 75                    | Non-interlaced |
| 10. | VESA/60 | 1280×1024                  | 64.0                     | 60                    | Non-interlaced |
| 11. | VESA/75 | 1280×1024                  | 80.0                     | 75                    | Non-interlaced |

## 7. Signalni konektor

Za povezavo VGA, 8514A ali IBM kompatibilnih grafičnih adapterjev uporabite 15pinski mini D-tip moškega konektorja..

| 15-pin Mini D-type Male Connector |               |    |               |    |                    |
|-----------------------------------|---------------|----|---------------|----|--------------------|
| Pin Assignment                    |               |    |               |    |                    |
| 1                                 | Red Video     | 6  | Red Ground    | 11 | Ground             |
| 2                                 | Green Video   | 7  | Green Ground  | 12 | Serial Data I/O    |
| 3                                 | Blue Video    | 8  | Blue Ground   | 13 | H. Sync            |
| 4                                 | Ground        | 9  | No Connection | 14 | V. Sync            |
| 5                                 | No Connection | 10 | Sync Ground   | 15 | Serial Clock Input |



## 8. Funkcija varčevanja z energijo

Ko je aktivna funkcija varčevanja z energijo, se LED indikator iz zelene barve spremeni v jantarjevo barvo. Funkcija varčevanja z energijo je v skladu z naslednjimi VESA načini za varčevanje z energijo:

| Mode     | H. Sync. | V. Sync. | LED   | Power Consumption |
|----------|----------|----------|-------|-------------------|
| Normal   | On       | On       | Green | <60W              |
| Stand-by | Off      | On       | Amber | < 3W              |
| Suspend  | On       | Off      | Amber | < 3W              |
| Off      | Off      | Off      | Amber | < 3W              |

Monitor uporablja H. Sync in V. Sync signale, da razpozna in nastavi način delovanja.

Funkcija varčevanja z energijo avtomatično izklopi horizontalno (H. Sync) in vertikalno (V. Sync) sinhronizacijo, če je sistem neaktiven določen čas. Za uporabo te funkcije potrebujete green PC, ki je skladen z VESA zahtevami za varčevanje z energijo ali programske pripomočke, ki zaznajo opremo kot je tipkovnica ali miška.

### Časovne nastavitve

Časovne nastavitve se nastavijo s sistemske enote preko programske opreme. Za zadovoljitev zahtev v NUTEK specifikaciji 803299/94 čas, ko monitor preklopi v stanje neaktivnosti in ko se aktivira stanje varčevanja z energijo A2 (VESA OFF), ne sme biti nastavljen na več kot 70 minut. Predlagamo, da monitor izklopite vsakič, ko ga ne nameravate uporabljati dalj časa.

## 9. Specifikacija - Model P198

|                            |                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LCD zaslon                 | Velikost 19"<br>Velikost pike: 0.294mm<br>Svetilnost: 250 cd/m2<br>Kontrast: 600 : 1<br>Odzivni čas: 25 ms (max.)                                                                                                                             |
| Vidna površina             | 19 " (48.3 cm)                                                                                                                                                                                                                                |
| Video vhod                 | analogni 15-pin, D-sub konektor<br>digitalni DVI konektor (opcijsko)                                                                                                                                                                          |
| Vidna površina             | 373 mm x 301 mm (V×Š)                                                                                                                                                                                                                         |
| Napajanje (univerzalno)    | Vhodna napetost 100 - 240V / 60 - 50Hz<br>Poraba 60 W max.                                                                                                                                                                                    |
| Zunanje kontrolne funkcije | vklop/izklop, VGA, DVI (opcijsko), svetilnost, kontrast, nivo črnine, glasnost, temperatura barve (uporabnik, 6500°K, 9300°K), barva kože, toni, nasičenost, H-širina, H-faza, H-pozicija, V-pozicija, OSD meni, ponastavitev, ostrina, izhod |
| Horizontalna frekvenca     | 30 - 82KHz                                                                                                                                                                                                                                    |
| Vertikalna frekvenca       | 50 - 75Hz                                                                                                                                                                                                                                     |
| Dimenzija (z embalažo)     | 490 mm × 155 mm × 500 mm (Š×D×V)                                                                                                                                                                                                              |
| Maksimalna ločljivost      | 1280×1024@75Hz (Neprepletano)                                                                                                                                                                                                                 |
| Varčevanje z energijo      | EPA standard                                                                                                                                                                                                                                  |
| "Plug & Play"              | DDC 1/2B                                                                                                                                                                                                                                      |
| Teža monitorja             | 6 kg                                                                                                                                                                                                                                          |
| Teža z embalažo            | 7,5 kg                                                                                                                                                                                                                                        |
| Temperatura okolja         | Primerna 5°C - 35°C<br>Neprimerna -20°C - 60°C                                                                                                                                                                                                |
| Vlažnost                   | Primerna za delovanje 20% - 80%<br>Primerna za skladiščenje 10% - 90%                                                                                                                                                                         |

\* Specifikacija se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.

## Federal Communications Commission (FCC) izjava

Ova oprema je testirana i odgovara uvjetima klase B digitalnih uređaja, članak 15 FCC pravila. Ovi uvjeti se odnose na osiguravanje zaštite od opasnih smetnji prilikom instalacije. Ova oprema generira, koristi i zrači radio frekvencijsku energiju i ukoliko instaliranje nije sprovedeno prema uputama, može uzrokovati smetnje ostalim uređajima. Također, neke smetnje mogu se pojaviti naknadno i za njih se ne može pružiti jamstvo. Ukoliko ove smetnje uzrokuju probleme kod rada radio ili TV opreme (što se može provjeriti ukoliko upalite / ugasite novoinstaliranu opremu), preporuke za otklanjanje ovih problema mogu se pokušati riješiti primjenom jednog ili više savjeta opisanih u daljnjem tekstu:

- Preusmjerite ili premjestite antenu
- Povećajte razmak između uređaja i antene
- Spojite uređaj u utičnicu drugog strujnog kruga na kojoj se ne nalazi primopredajnik.
- Kontaktirajte ovlaštenog radio/TV servisera

### Upozorenje:

Oklopljeni kablovi su potrebni prilikom spajanja kako bi se spriječile smetnje na radio i TV opremu koja se nalazi u neposrednoj blizini. Preporuka je da se prilikom instalacije i spajanja proizvoda koriste samo priloženi kablovi.

Koristite uvijek oklopljene kabele pri spajanju I/O uređaja na ovu opremu.

Upozoravamo da ukoliko izmjene ili zamjene koje nisu odobrene od strane odgovorne za rad uređaja mogu uzrokovati probleme i kvarove opreme.

## VAŽNA UPOZORENJA

### Upozorenje:

1. Pročitajte kompletne instrukcije
2. Sačuvajte ove instrukcije
3. Prilikom čišćenja isključite monitor iz strujnog kruga. Ne koristite tekuća ili aerosolna sredstva prilikom čišćenja.
4. Ne koristite proizvode za čišćenje koji nisu odobreni od proizvođača jer mogu izazvat oštećenja uređaja.
5. Ne koristite monitor u blizini vode. Ne koristite monitor na mjestima kao što su: kada, umivaonik, sudoper, prostorije s velikom koncentracijom vlage u zraku ili kraj bazena, itd..
6. Ne stavljajte monitor na neprikladna mjesta. Monitor stavljen na takva mjesta može pasti i uzrokovati ozbiljne ozljede djetetu ili odrasloj osobi ili se oštetiti. Koristite samo ugrađeno postolje za monitor dok se ugradnja monitora na zid treba obaviti prema naputku proizvođača te koristiti samo propisane dijelove za instaliranje.
7. Otvori na kućištu monitora su namijenjeni za ventilaciju unutrašnjosti monitora i otvori se nesmiju blokirati ili zatvarati jer se u tom slučaju može pojaviti pregrijavanje opreme. Također, preporučujemo da nikada ne stavljate monitor na krevet, u blizinu radijatora ili bilo kojeg drugog izvora topline. Monitore postavite na mjesto sa dovoljnim protokom zraka.
8. Monitor mora raditi isključivo na vrsti napajanja označenoj na naljepnici. Ukoliko niste sigurni u vrstu napajanja koje koristite kontaktirajte Vašeg distributera električne energije.
9. Ovaj monitor je opremljen sa zaštitnim uzemljenjem, koje se nalazi i u kablovima koj is se spajaju na uzemljenu utičnicu. Utičnica namijenja spajanje monitora na strujni krug odgovara samo utičnisi sa ugrađenim i ispravno spojenim uzemljenjem. Ukoliko nemate takvu utičnicu kontaktirajte ovlaštenog električara za pomoć. Ne koristite druge vrste kablova za spajanje ukoliko nisu odobreni od strane proizvođača.
10. Ne stavljajte ništa na utičnicu ili kabel koji povezuje monitor sa strujnim krugom.
11. Sljedite sva upozorenja koja su označena na monitoru.
12. Ukoliko ne namjeravate koristiti monitor duži period preporučujemo da ga u potpunosti isključite is utičnice.
13. Nemojte propteretiti utičnice. Preopterećenje utičnica može dovesti do požara ili električnog udara.

14. Ne gurajte predmete u otvore monitora zbog opasnosti od strujnog udara. Ne zaljevajte monitor tekućinama zbog opasnosti od nastajanja požara ili električnog udara.
15. Ne otvarajte monitor. Svaki servis monitora uradite kod ovlaštenog serviser.
16. Obavezno isključite monitor iz strujnog kruga i kontaktirajte ovlaštenog serviser:
  - a. Ukoliko je utičnica oštećena ili spaljena
  - b. Ukoliko ste prolili tekućinu po monitoru.
  - c. Ukoliko je monitor bio izložen kiši ili nekoj drugoj tekućini.
  - d. Ukoliko monitor ne radi ispravno prema priloženim instrukcijama. Prilagodite samo kontrole koje su opisane u uputstvu za korištenje. Ukoliko se i dalje pojavljuju problemi sa radom ili performansama, isključite monitor iz strujnog kruga i kontaktirajte tvrtku gdje ste kupili monitor ili ovlaštenog serviser.
  - e. Ukoliko Vam je monitor pao ili je kućište oštećeno
  - f. Ukoliko se prilikom rada pojave promjene u performansama - što je naznaka da je potrebno monitor servisirati.
17. Ukoliko su prilikom servisa bili korišteni zamjenski dijelovi, uvjerite se da su dijelovi propisani od proizvođača te da odgovaraju specifikacijama. Popravak u novlaštenom servisu ili od strane neovlaštene osobe mogu uzrokovati električni udar, požar ili druge ozljede/situacije.
18. Nakon servisa ili popravka monitora, zatražite provjeru ispravnosti kako bi se uvjerali da je monitor u ispravnom stanju i da nema opasnosti od uzrokovanja ozljeda ili požara.

## 19" TFT KOLOR MONITOR

### 1. Instaliranje monitora

#### Otpakiravanje

Otvorite kutiju i provjerite sadržaj

Ukolik je bilo koja komponenta oštećena ili neispravna - kontaktirajte tvrtku u kojoj ste kupili monitor

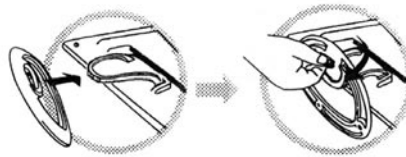
Sadržaj kutije treba uključivati :

- TFT Kolor monitor
- Uputstva za korištenje
- Kabel za napajanje
- Signalni kabel
- Ispravljač napona
- Audio kabel

#### Instaliranje postolja

Pratite ove korake prilikom instaliranja postolja

1. Okrenite monitor prema dolje
2. Spojite postolje.
3. Zategnite vijak



#### Instaliranje monitora

Ovaj monitor je opremljen sa ispravljačem napona za napon 100-240VAC, 60/50Hz. Molimo, slijedite ove korake prilikom instaliranja monitora:

1. Prije spajanja kablova - uvjerite se da je monitor ugašen.
2. Spojite jedan kraj 15pinskog signalnog kabela u monitor a drugi kraj na vaš video izlaz iz računala i učvrstite spojeve na njima.
3. Spojite DC izlaz iz ispravljača na DC konektor.
4. Spojite kabel za napajanje na ispravljač te nakon toga uključite drugi kraj ispravljača u strujnu utičnicu na zidu.

HR

## 2. Kontrolne funkcije

Tipke za kontrolu funkcija nalaze se na monitoru ( prikazano na slici dolje)  
i funkcije svake su opisane u sljedećem poglavlju



1. Tipka za apaljenje/gašenje monitora sa LED indikatorom
2. Funkcijske tipke

## 3. Odabir funkcije

Pomoću  $\wedge$  i  $\vee$  upravljačkih tipki ožete odrediti intenzitet zvuka na zvučnicima ugrađenim u monitoru.

Pritisnite tipku 1 kako biste dobili OSD menu na ekranu. Korištenjem  $\wedge$  i  $\vee$  odabirete funkcije i navigirate po OSD izborniku.

Pritisnite 2 tipku kako biste zatvorili OSD menu.

Možete držati tipku 2 duže od 3 sekundi kako biste automatski prilagodili kvalitetu slike.

OSD menu biti će autoamtski ugašen nakon 3-10 sekundi ukoliko ga ne koristite i snimite sve promijene koje ste unijeli.

## 4. Prilagodbe funkcija

### 1. Odabir signala

VGA - Odabire signal koji dolazi sa VGA kabela.

DVI - Odabire signal koji dolazi sa DVI kabla. (opcija)

Exit - zatvara Signal Select menu.

### 2. Video

Brightness - prilagođuje intenzitet svjetla slike na ekranu

Contrast - prilagođuje razliku između svijetlih i tamnih dijelova slike na ekranu.

Black Level - Prilagođuje intenzitet crne boje slike na ekranu .

Exit - Zatvara Video OSD menu.

### 3. Audio

Volume - Prilagođuje intenzitet zvuka

Balance - Prilagođuje jačinu zvuka lijevog / desnog zvučnika

Exit - Zatvara Audio OSD menu.

## 4. Boja

Temperatura boje

User - Ručna prilagodba R.G.B. udjela boje u slici.

6500K - Odabir temperature boje na 6500°K.

9300K - Odabir temperature boje na 9300°K.

Exit - Zatvara Color Temperature OSD menu.

Flesh Tone - Prilagodba tonova boje na slici

Hue - Prilagodba boje slike na ekranu

Saturation - Prilagodba stauracije slike na ekranu.

Exit - Zatvara Color OSD menu.

## 5.Slika

Auto Tune - Automatska prilagodba slike na ekranu

H. Width - Prilagodba širine horizontalnog dijela signala .

H. Phase - Prilagodba faze horizontalnog dijela signala

H. Position - Prilagodba horizontalne pozicije slike na ekranu

V. Position - Prilagodba vertikalne pozicije slik na ekranu

Exit - Zatvara Image OSD menu.

## 6.Language

Odabir jezične postavke OSD menua.

## 7.Alati

OSD Kontrola

OSD Timer - namještanje vremena trajanja OSD menua

OSD H. Position- Prilagodba horizontalne pozicije OSD menua.

OSD V. Position- Prilagodba vertikalne pozicije OSD menua.

Exit - Zatvara OSD Control OSD menu.

Recall - Povratak na tvorničke postavke monitora

Sharpness - Prilagodba oštřine slike na ekranu

Exit - Zatvara Tools OSD menu.

## 8.Exit

Zatvara OSD menu.

## 5. Micro-controller Features

Mikro kontroleri automatski prepoznaju video karticu instaliranu na vašem računalu. Kada uključite monitor, mikro kontroler prvo provjerava mod prikaza pohranjen u Vašim postavkama video kartice a nakon toga tvorničke postavke monitora a nakon toga prilagođuje ispravan mod prikaza slike.

## 6. Pohranjene postavke prikaza slike

Mikro kontroler posjeduje memoriju koja pohranjuje različite načine prikaza slike, uključujući timing formate i postavke prikaza slike. Ovaj memorijski kapacitet podijeljen je na dva dijela: korisnički i tvornički.

### Korisničke postavke prikaza slike

HR

Ovaj dio drži pohranjene postavke u memoriji od posljednjeg korisnika. Postavke možete promijeniti ili dodati nestandardan prikaz. Mikro kontroler uvijek detektira i prikaže posljednju postavku pohranjenu u Korisničkom dijelu memorije nakon što se uključi monitor.

### Tvorničke postavke

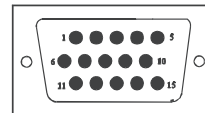
Postoje više preferirane postavke u mikro kontroleru. Ove postavke su postavljene kao tvorničke i uključuju nekoliko trenutno najboljih postavki prikaza slike. Mikro kontroler pretražit će tvorničke postavke ukoliko ne pronađe niti jednu pohranjenu u korisničko dijelu prikaza slike.

|     | MODE    | Resolution<br>(Dots*lines) | Horizontal<br>Freq.(KHz) | Vertical<br>Freq.(Hz) | Remark         |
|-----|---------|----------------------------|--------------------------|-----------------------|----------------|
| 1.  | VGA     | 640×350                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 2.  | VGA     | 720×400                    | 31.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 3.  | VGA     | 640×480                    | 31.5                     | 60                    | Non-interlaced |
| 4.  | VESA/75 | 640×480                    | 37.5                     | 75                    | Non-interlaced |
| 5.  | VESA/60 | 800×600                    | 37.9                     | 60                    | Non-interlaced |
| 6.  | VESA/75 | 800×600                    | 46.9                     | 75                    | Non-interlaced |
| 7.  | VESA/60 | 1024×768                   | 48.4                     | 60                    | Non-interlaced |
| 8.  | VESA/70 | 1024×768                   | 56.5                     | 70                    | Non-interlaced |
| 9.  | VESA/75 | 1024×768                   | 60.0                     | 75                    | Non-interlaced |
| 10. | VESA/60 | 1280×1024                  | 64.0                     | 60                    | Non-interlaced |
| 11. | VESA/75 | 1280×1024                  | 80.0                     | 75                    | Non-interlaced |

## 7. Konektor signalnog kabela

Kako biste spojili VGA. 8514A ili IBM kompatibilne grafičke adaptere, koristite 15 pinski D tip konektora.

| 15-pin Mini D-type Male Connector |               |    |               |    |                    |
|-----------------------------------|---------------|----|---------------|----|--------------------|
| Pin Assignment                    |               |    |               |    |                    |
| 1                                 | Red Video     | 6  | Red Ground    | 11 | Ground             |
| 2                                 | Green Video   | 7  | Green Ground  | 12 | Serial Data/I/O    |
| 3                                 | Blue Video    | 8  | Blue Ground   | 13 | H. Sync            |
| 4                                 | Ground        | 9  | No Connection | 14 | V. Sync            |
| 5                                 | No Connection | 10 | Sync Ground   | 15 | Serial Clock Input |



## 8. Funkcija uštede energije

Kada je aktivirana funkcija uštede energije, LED indikator svijetliti će narančastom bojom umjesto zelenom. Funkcija uštede energije je odgovara ovim zahtjevima VESA funkcije uštede energije:

| Mode     | H. Sync. | V. Sync. | LED   | Power Consumption |
|----------|----------|----------|-------|-------------------|
| Normal   | On       | On       | Green | <60W              |
| Stand-by | Off      | On       | Amber | < 3W              |
| Suspend  | On       | Off      | Amber | < 3W              |
| Off      | Off      | Off      | Amber | < 3W              |

Monitor koristi H.sync i V. Sync signale kaoko bi utvrdio operacijske postavke rada pri ulazu.

funkcija uštede energije automatski gasi H.sync i V.sync ukoliko nema signala od sustava neki duži period vremena. Kako biste koristili ovu funkciju potrebno Vam je računalo koje podržava VESA funkciju uštedu energije ili programski alat koji detektira ulazni signal kao što su miš ili tipkovnica.

## Vremenske postavke

Vremenske postavke su prilagođene od strane programskog dijela jedinice. Kako bi se ostvarili zahtjevi NUTEK specifikacija 803299/94 ukupno vrijeme od identificirane neaktivnosti do Power Saving pozicije 2 ( VESSA OFF) more biti manje od 70 minuta. Naša preoprka je da ukoliko monitor ne planirate koristiti duže vrijeme da ga ugasite pritiskom na tipku za paljenje/gašenje ( tipka sa LED indikatorom)

HR

## 9. Specifikacije - Model P198

|                          |                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LCD Panel                | Veličina 19"<br>Pixel Pitch: 0.294mm<br>Brightness: 250 cd/m2<br>Contrast Ratio: 600 : 1<br>Response Time: 25ms(max.)                                                                                                                    |
| Maximum viewable size    | 19 inch (48.3cm)                                                                                                                                                                                                                         |
| Video ulaz               | Analogan 15-pin, D-sub konektor<br>Digital DVI konektor ( opcija )                                                                                                                                                                       |
| Područje prikaza         | 376mmx301mm(H×V)                                                                                                                                                                                                                         |
| Napajanje ( univerzalno) | Ulazni napon 100-240V /60-50Hz<br>Potrošnja 60watts maksimalno                                                                                                                                                                           |
| Vanjske kontrole         | Power-switch, VGA, DVI(option), Brightness, Contrast, Black level, Volume, Balance, Color temperture (User, 6500°K, 9300°K), Flech tone, Hue, Saturation, H-width, H-phase, H-position, V-position, OSD control, Recall, Sharpness, Exit |
| Horizontalna frekvencija | 30-82KHz                                                                                                                                                                                                                                 |
| Vertikalna frekvencija   | 50-75Hz                                                                                                                                                                                                                                  |
| Dimenzije (sa kartonom)  | 490mm×155mm×500mm (W×D×H)                                                                                                                                                                                                                |
| Najveća rezolucija       | 1280×1024@75Hz (Non-Interlaced)                                                                                                                                                                                                          |
| Ušteda energije          | Sa EPA standardom                                                                                                                                                                                                                        |
| Plug & Play              | DDC 1/2B                                                                                                                                                                                                                                 |
| Težina                   | 6.0Kgs<br>G.W. 7.5Kgs                                                                                                                                                                                                                    |
| Temperatura              | Operativna temperatura 5°C - 35°C<br>Ne operativna temperatura -20°C - 60°C                                                                                                                                                              |
| Vlažnost                 | Operativna vlažnost 20%-80%<br>Skladištenje 10%-90%                                                                                                                                                                                      |

\*Specifikacije su podložne promijenama bez prethodne obavijesti.



[www.prestigio.biz](http://www.prestigio.biz)

